

# owner's manual PLASMA MONITOR

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

P/NO: MFL62881322 (1008-REV00) Printed in Korea

www.lg.com

# WARNING / CAUTION

### WARNING / CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous

voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### WARNING/CAUTION

TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK. DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

### CAUTION

Do not attempt to modify this product in any way without written authorization from LG Electronics. Unauthorized modification could void the user's authority to operate this product.

### WARNING

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

# SAFETY INSTRUCTIONS

# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.





Clean only with dry cloth.



3 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the ma nufacturer's instructions.



Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.



**(5)** Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong, The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



Protect the power cord from being walked 6 on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.



Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



8 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.



10	Refer all servicing to qualified service per-
	sonnel. Servicing is required when the
	apparatus has been damaged in any way,
	such as power-supply cord or plug is dam-
	aged, liquid has been spilled or objects
	have fallen into the apparatus, the appara-
	tus has been exposed to rain or moisture,
	does not operate normally, or has been
	dropped.



Never touch this apparatus or antenna during a thunder or lighting storm.

- 2 When mounting a Monitor on the wall, make sure not to install the Monitor by the hanging power and signal cables on the back of the Monitor.
- Do not allow an impact shock or any objects to fall into the product, and do not drop onto the screen with something.

CAUTION concerning the Power Cord:

It is recommend that appliances be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain.

Do not connect too many appliances to the same AC power outlet as this could result in fire or electric shock.

Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous . Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer. Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

Do not make the Monitor with the power cord plugged in. Do not use a damaged or loose power cord. Be sure do grasp the plug when unplugging the power cord. Do not pull on the power cord to unplug the Monitor.



**15** WARNING - To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this product to rain, moisture or other liquids. Do not touch the Monitor with wet hands. Do not install this product near flammable objects such as gasoline or candles or expose the Monitor to direct air conditioning.



Do not expose to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the apparatus (e.g. on shelves above the unit).



#### GROUNDING

Ensure that you connect the earth ground wire to prevent possible electric shock (i.e. a Monitor with a three-prong grounded AC plug must be connected to a three-prong grounded AC outlet). If grounding methods are not possible, have a qualified electrician install a separate circuit breaker.

Do not try to ground the unit by connecting it to telephone wires, lightening rods, or gas pipes.



B DISCONNECTING DEVICE FROM MAINS

Mains plug is the disconnecting device. The plug must remain readily operable.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by Remote Control.

#### Cleaning 20

When cleaning, unplug the power cord and scrub gently with a soft cloth to prevent scratching. Do not spray water or other liquids directly on the Monitor as electric shock may occur. Do not clean with chemicals such as alcohol, thinners or benzene.

#### Moving

Make sure the product is turned off, unplugged and all cables have been removed. It may take 2 or more people to carry larger Monitors. Do not press against or put stress on the front panel of the Monitor.

#### Ventilation

Install your Monitor where there is proper ventilation. Do not install in a confined space such as a bookcase. Do not cover the product with cloth or other materials (e.g.) plastic while plugged in. Do not install in excessively dusty places.

23 Take care not to touch the ventilation openings. When watching the Monitor for a long period, the ventilation openings may become hot.

- If you smell smoke or other odors coming from the Monitor or hear strange sounds, unplug the power cord contact an authorized service center.
- Do not press strongly upon the panel with hand or sharp object such as nail, pencil or pen, or make a scratch on it.





26 Keep the product away from direct sunlight.



Do not allow a impact shock or any objects to fall into the product, and do not drop onto the screen with something.

You may be injured or the product can be damaged.

A protection device is required for the set where shocks from the outside may occur.



The product should be installed where its 28 weight can be supported.

If the surface of the area where the product is installed is weak, the product may fall causing personal injury.

Do not hang on the product or apply shock 29 to the product.

The product may fall causing personal injury.

- Install the product on a flat floor. 30
  - If not (e.g., stairway and slope), the product may lose its balance and fall causing personal injury or damage to product.



Disconnect the plug from the outlet before installation.

Otherwise, it may cause an electric shock or fire.

Wear working gloves when installing the product.

Otherwise, it may cause personal injury.



The edges of the product are sharp. Be careful not to be injured by the edges during or after installation.

# PREPARATION

# ACCESSORIES

Ensure that the following accessories are included with your Set. If an accessory is missing, please contact the dealer where you purchased the Set.

Image shown may differ from your Set.



# **BACK PANEL INFORMATION**

Image shown may differ from your set.





- POWER CORD SOCKET This set operates on an AC power. The voltage is indicated on the Specifications page. Never attempt to operate the set on DC power.
- **2** CONTROL (TX, RX)

Connector to compensate the luminance difference.

Connect using LAN Cable inside the Accessory box. Connect LAN Cable to TX, and connect to RX connector of other sets.

 RS-232C INPUT(CONTROL&SERVICE) PORT OUT
 For control the another set, connect a RS-232C Cable from RS-232C out port to another set's RS-232C input port.
 IN

Connect to the RS-232C port on a PC.

 DVI OUT, IN DVI (VIDEO) signal to DVI port with DVI cable.

- USB Input (For service) Used for software updates.
   HDMI/DVI Connect an HDMI/DVI signal to HDMI/DVI.
- **RGB OUTPUT** You can watch the RGB signal on another set, connect RGB OUTPUT to another set's PC input port.
   **RGB INPUT** Connect the set output connector from a PC to the appropriate input port.
- AUDIO (RGB/DVI)

   1/8" headphone jack for analog PC audio input

   REMOTE CONTROL IN

   For a wired IR Receiver.
- COMPONENT INPUT Connect a component video/audio device to these jacks.
- Speaker Ports Connect to optional external speaker(s).

# **EXTERNAL EQUIPMENT SETUP**

# **CONNECTION OVERVIEW**

Here shown may be somewhat different from your set.





DVD/STB

SPEAKER (8)Ω

R 

1

**DVD / STB Receiver** 

• ۵ • ۵ • ۲ • ۰ • ۰

副團團

COMPONENT IN

VCR/DVD/STB 1

VCR/DVD/Set-top Box back

0

0

AUDIO

# WATCHING RGB OUTPUTS

Use this function when displaying ANALOG RGB inputs of a PC to the other product.

• To use different products connected to each other Connect one end of the signal input cable(15pin D-Sub Signal Cable) to the RGB OUT connector of product 1 and connect the other end to the RGB IN connector of other products.



### NOTE

- ► If you need longer connection, please use DVI boosters or DVI fiber-optic cable.
- ► Length of Component, HDMI is the maximum 5 m.

# **EXTERNAL EQUIPMENT SETUP**

# CONNECTING INTENSITY COMPENSATION CONNECTOR

It is a connector to compensate the luminance difference, and connect it using the LAN Cable inside the Accessory box.



BACK PANEL

Connect LAN Cable to TX, and connect to RX connector of other sets.



### **IR RECEIVER**

It has the role of enabling to receive the signal of the remote control by connecting to the set.





### Front



### 

- ▶ Install the IR receiver in the first set connected to the computer and the RS-232C cable.
- ▶ The IR signal of the remote control is sent through the RS-232C cable in cascade.

# **EXTERNAL EQUIPMENT SETUP**

Connect the RGB output of the PC to the RGB

# **RGB INPUT**

INPUT

1

3

Turn on the PC and the monitor.

IN jack on the monitor.

Select an input signal. Press the **INPUT** button on the remote control to select the input signal.





PC

<sup>2</sup> 

### **HDMI INPUT**

1	Connect the HDMI output of the external equipment (digital set- top box, DVD, etc.) to <b>HDMI/DVI</b> jack on the monitor.	VVI IN (SERVICE ONLY) CONTINUE (SERVICE ONLY) RG
2	Turn on the external equipment. (Refer to the external equipment's manual for operating instructions.)	
3	Select an input signal. Press the <b>INPUT</b> button on the remote control to select the input sig- nal.	0
	Input List Component	
	NPUT OF Select HDMI.	external equipment

# **EXTERNAL EQUIPMENT SETUP**

# HDMI TO DVI INPUT



Connect the digital set-top box or the DVI output of the PC to **HDMI/DVI** jack on the monitor.

3

Connect the audio output of the digital set-top box or the PC audio output to the **AUDIO (RGB/DVI)** jack on the monitor.

Turn on the digital set-top box or the PC and the monitor.

(Refer to the digital set-top box or the PC manual for operating instructions.)



EXTERNAL EQUIPMENT SETUP

### Select an input signal.

Press the **INPUT** button on the remote control to select the input signal.

RGB	HDMI	DVI-D	Component			
			Input	Label	ð.	Exit

OK

Select HDMI.



### **DVI INPUT**



### NOTE

- It does not support HDCP(High-bandwidth Digital Content Protection) function when it is Cascade connected.
- ► HDCP function may not be supported for some models of the distributor.
- ► This function works in the only PC mode.

# **EXTERNAL EQUIPMENT SETUP**

### **COMPONENT INPUT**



#### **Component Input ports**

To get better picture quality, connect a DVD player to the component input ports as shown below.

Component ports on the TV	Y	Рв	PR
	Y	Рв	Pr
Video output ports	Y	B-Y	R-Y
on DVD player	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

### **REMOTE CONTROL KEY FUNCTIONS**

(Separate purchase : PAC60C1B) When using the remote control, aim it at the remote control sensor on the Monitor.

	凸 (POWER)	Switches the Monitor on from standby or off to standby.
		To turn on the 4 sets at once in standby mode, wait 10 seconds before pressing the power button.
	INPUT	External input mode rotate in regular sequence.
SET 3	AV MODE	It helps you select and set images and sounds when connecting AV devices.
MENU NATURAL AUTO CONFIG VOL +	SET 1 to 4	You can run SET only that you wanted. (If you press a SET1 button, You can operate 60PJ101C only.) When you select one of Set1 - Set 4, the power key works for all sets.
	SET ALL	You can operate together all sets. When SET ALL is selected, each set may have dif- ferent settings.
	TILE MODE	Must be displayed with various other products.
HDMI ON OFF	MUTE	Switches the sound on or off.
(ID MODE)	MENU	Displays on screen menus one by one. Exits the current menu. Memorizes menu changes.
	NATURAL	The image is omitted by the distance between the screens to be naturally shown.
	AUTO CONFIG	Automatic adjustment function. (Operational for the analog signal only)
	THUMBSTICK (Up(Volume Up)/ Down(Volume Down)/Left/Right)	Allows you to navigate the on-screen menus and adjust the system settings to your preference.
	OK	Accepts your selection or displays the current mode.
	BACK	Allows the user to move return one step in an inter- active application.
	ISM	The Color block with the screen moved a little.
	EXIT	Clears all on-screen displays and returns to monitor viewing from any menu.

# **EXTERNAL EQUIPMENT SETUP**

EXTERNAL EQUIPMENT SETUP



- RGB Select it when using PC depends on connector. Memorizes menu changes.COMP Select it when using the DVD or the Digital set-top box depends on connector.
  - DVI Select it when using PC depend on connector.
- HDMI Select it when using DVD, PC or Digital set-top box depend on connector.
- ID MODE When the sets display the same image, the lumi-(Picture ID) nance difference between the sets can be adjusted by setting the same Picutre ID.
   ID MODE BLUE KEY(OFF) operates as Input Label in the Input List entrance state.

### **Installing Batteries**



- Open the battery compartment cover on the back of the remote control.
- Insert the specified type of batteries with correct polarity, match "+" with "+", and match "-" with "-".
- Install two 1.5V AAA batteries. Don't mix used batteries with new batteries.
- To remove the batteries, perform the installation actions in reverse.

# **USER MENU**

# **ON SCREEN MENUS SELECTION AND ADJUSTMENT**

Your Monitor's OSD (On Screen Display) may differ slightly from that shown in this manual. Image shown may differ from your Monitor.







# **APPENDIX**

# TROUBLESHOOTING

Abnormal Operation					
The remote control doesn't work	<ul> <li>Check to see if there is any object between the Monitor and the remote control causing an obstruction. Ensure you are pointing the remote control directly at the Monitor.</li> <li>Ensure that the batteries are installed with correct polarity (+ to +, - to -).</li> <li>Install new batteries.</li> </ul>				
Monitor turns off sud- denly	<ul><li>Is the sleep timer set?</li><li>Check the power control settings. Power interrupted.</li></ul>				

Video Problems					
	<ul> <li>Check whether the product is turned on.</li> </ul>				
No nicture & No sound	Is the power cord inserted into wall power outlet?				
	<ul> <li>Test the wall power outlet, plug another product's power cord into the outlet</li> </ul>				
	where the product's power cord was plugged in.				
Picture appears slowly	This is normal, the image is muted during the product startup process. Please				
after switching on	contact your service center, if the picture has not appeared after five minutes.				
	<ul> <li>Adjust Color in menu option.</li> </ul>				
No or poor color or	<ul> <li>Keep a sufficient distance between the product and the VCR.</li> </ul>				
poor picture	Are the video cables installed properly?				
	<ul> <li>Activate any function to restore the brightness of the picture.</li> </ul>				
Horizontal/vertical bars	- Check for local interference such as an electrical appliance or power tool				
or picture shaking					
No picture when con-	<ul> <li>If the HDMI cables don't support High Speed HDMI, it can cause flickers or no</li> </ul>				
necting HDMI	screen display. In this case use the latest cables that support High Speed HDMI.				

Audio Problems					
No output from one	<ul> <li>Adjust Balance in menu ontion</li> </ul>				
of the speakers					
Unusual sound from inside the product	<ul> <li>A change in ambient humidity or temperature may result in an unusual noise when the product is turned on or off and does not indicate a fault with the prod- uct.</li> </ul>				
No sound when connecting HDMI	Check High Speed HDMI cable.				

PC Mode Problems	
The signal is out of	<ul> <li>Adjust resolution, horizontal frequency, or vertical frequency on the PC.</li> </ul>
range	<ul> <li>Check the input source.</li> </ul>
Vertical bar or stripe	
on background &	Activate the Auto configure feature or adjust size, phase, or H/V position.
Horizontal Noise &	(Option)
Incorrect position	
Screen color is unsta-	Check the signal cable.
ble or single color	<ul> <li>Reinstall the PC video card.</li> </ul>
When connecting the	- Check the manual for the video card in the DC to eas if it supports HDM
HDMI cable to the PC,	audio and how to set it up properly
there is no audio	



HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

# **APPENDIX**

# **PRODUCT SPECIFICATIONS**

• The product specifications can change without prior notice for product improvement.

		60PJ101C / 60PJ102C / 60PJ103C/ 60PJ104C		
MODELS		60PJ101C-WA 60PJ102C-WA 60PJ103C-WA 60PJ104C-WA		
Dimensions (Width x Height x Depth)	without stand	1362.7 mm x 788.0 mm x 72.2 mm		
Weight	without stand	34.5 kg		
	Operating	0 °C to 40 °C		
	Operating Humidity	Less than 80 %		
Environment condition	Storage Temperature	-20 °C to 60° C		
	Storage Humidity	Less than 85 %		
	Operating altitude	0 m to 2000 m		
	Storage altitude	0 m to 3000 m		

• The specifications shown above may be changed without prior notice for quality improvement.

• For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.

# SUPPORTED DISPLAY RESOLUTION

#### PC Mode – Preset Mode

#### DTV Mode

Resolution		Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)		Component	HDMI(DTV)
1	640 x 350	31.468	70.09	480i	0	х
2	720 x 400	31.469	70.08	576i	0	х
3	640 x 480	31.469	59.94	480p	0	0
4	800 x 600	37.879	60.31	576p	0	0
5	1024 x 768	48.363	60.00	720p	0	0
6	1280 x 768	47.776	59.870	1080i	0	0
7	1360 x 768	47.712	60.015	1080p	0	0
8	1280 x 1024	63.981	60.020			
9	1600 x 1200	75.00	60.00			
10	1920 x 1080	67.50	60.00			

• 1 to 10 : HDMI / DVI-D Mode

• 1 to 9 : RGB Mode

### Component Video Input (Y, PB, Pr) Component & HDMI(DTV) Mode

Resolution		Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)
1	720 x 480	15.75	60.00
2	720 x 480	15.73	59.94
3	720 x 576	15.625	50.00
4	720 x 480	31.47	59.94
5	720 x 480	31.50	60.00
6	720 x 576	31.25	50.00
7	1280 x 720	44.96	59.94
8	1280 x 720	45.00	60.00
9	1280 x 720	37.50	50.00
10	1920 x 1080	33.72	59.94
11	1920 x 1080	33.75	60.00
12	1920 x 1080	28.125	50.00
13	1920 x 1080	67.432	59.94
14	1920 x 1080	67.50	60.00
15	1920 x 1080	56.250	50.00
16	1920 x 1080	27.00	24.00
17	1920 x 1080	33.75	30.00

• 1 to 15 : Component mode

• 4 to 17 : HDMI mode



Record the model number and serial number of the monitor. Refer to the label on the back cover and quote this information to your dealer when requiring any service. MODEL \_\_\_\_\_

SERIAL



# Bedienungsanleitung PLASMAMONITOR

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes diese Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen sorgfältig auf.

www.lg.com

# WARNUNG/VORSICHT





WEGEN STROMSCHLAGGEFAHR DARF DIE GEHÄUSEABDECKUNG (RÜCKWAND) NICHT ENTFERNT WERDEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN KUNDENDIENST.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, dass im Gehäuse des Produkts eine nicht

isolierte "gefährliche Spannung" vorhanden ist, sodass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, dass die dem Gerät beiliegende Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthält.

#### WARNUNG/VORSICHT

DAS GERÄT DARF WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN. ES BESTEHT BRAND- BZW. STROMSCHLAGGEFAHR.

### VORSICHT

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren, ohne vorher eine schriftliche Genehmigung durch LG Electronics eingeholt zu haben. Nicht genehmigte Modifikationen können dazu führen, dass der Benutzer die Betriebserlaubnis für das Produkt verliert.

#### ACHTUNG

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Der Betrieb dieses Gerätes in Wohngebieten kann erhebliche Störungen des Funkempfangs verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer diese Störungen beseitigen

# SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise aut auf.

Befolgen Sie alle Warnhinweise.

Halten Sie sich an alle Anweisungen.



Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu Wasser.







3 Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert werden. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers.





Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Radiatoren, Heizregistern, Öfen oder anderen Wärme produzierenden Geräten (einschließlich Verstärkern).



Umgehen Sie auf keinen Fall die

5 Sicherheitsvorkehrungen des verpolungssicheren oder mit Erdungsleiter versehenen Netzsteckers. Ein verpolungssicherer Stecker hat zwei unter-schiedlich breite Kontaktstifte. Ein mit Erdungsleiter versehener Stecker hat zwei Kontaktstifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Kontaktstift bzw. der Erdungsstift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker.



Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht betreten oder anderweitig zusammengedrückt wird. Dies gilt besonders für den Bereich der (6) Stecker, die Steckerbuchsen und die Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät tritt.





Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.



Verwenden Sie ausschließlich den vom Hersteller angegebenen oder zusammen mit dem Gerät verkauften Rollwagen, Ständer, Dreifuß, Wandhalter oder Tisch. Wenn Sie einen Rollwagen verwenden, achten Sie beim Transport des Geräts auf Ihre Füße, um 8 Fußverletzungen zu vermeiden.



9





wenden Sie sich bei Problemen an e	einen
<b>W</b> qualifizierten Kundendienstmitarbeiter.	Bitte
nehmen Sie Kontakt mit dem Kundend	lienst
auf, wenn das Gerät in irgendeiner V	Veise
beschädigt wurde, z. B. wenn das Stroml	kabel
oder der Stecker defekt sind, Flüssigkeit	über
das Gerät ausgeschüttet wurde	oder
Gegenstände in das Gerät gelangt sind	, das
Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausge	setzt
war. das Gerät nicht ordnungsgemäß für	nktio-
niert oder das Gerät fallen gelässen wur	de.



# SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

SICHERHEITSBESTI -MMUNGEN Vermeiden Sie jede Berührung des Geräts oder der Antenne während eines Gewitters.

Palls der Monitor an der Wand montiert wird, darf er nicht an den Netz- und Signalkabeln auf der Rückseite des Monitors aufgehängt werden.

Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen oder Stößen aus, und sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät oder auf die Bildschirmseite fallen.

VORSICHTSHINWEIS zum Netzkabel:

Es empfiehlt sich, einen separaten Schaltkreis für das Gerät zu verwenden, der nur dieses eine Gerät mit Strom versorgt. Lesen Sie zur Sicherheit auf der Spezifikationsseite dieses Benutzerhandbuchs nach.

Schließen Sie nicht zu viele Geräte an ein und dieselbe Netzsteckdose an. da anderenfalls Brand- oder Stromschlaggefahr besteht. Steckdosen sollten niemals überlastet werden. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, blanke Netzkabel oder beschädigte bzw. rissige Isolationen bergen die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie das Kabel an Ihrem Gerät regelmäßig. Weist es Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung auf, trennen Sie das Stromkabel vom Netz, und verwenden Sie das Gerät nicht weiter. Lassen Sie das Kabel durch einen autorisierten Servicepartner ersetzen. Schützen Sie das Netzkabel vor mechanischen Beschädigungen, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Eindrücken, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf die Stecker, Steckdosen und den Bereich, an dem das Kabel aus dem Gerät tritt.

Ziehen Sie vor dem Zusammenbau des Monitors den Netzstecker. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder locker ist. Halten Sie das Netzkabel beim Ziehen aus der Steckdose am Netzstecker fest. Ziehen Sie nicht am Netzkabel selbst, wenn Sie den Monitor vom Stromnetz trennen möchten.



WARNUNG: Das Gerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Es besteht Brand- bzw. Stromschlaggefahr. Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen, wie Benzin oder Kerzen, und nicht unmittelbar in der Nähe der Klimaanlage.



Sorgen Sie dafür, dass nichts auf den Monitor tropft oder spritzt, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie Vasen, Tassen usw., auf das Gerät selbst oder darüber (z. B. auf Regalen über dem Monitor).



#### 

Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose, über die Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden, ordnungsgemäß geerdet ist, um Stromschläge zu vermeiden. Falls keine Erdung möglich ist, sollte ein separater Überlastungsschalter verwendet und von einem qualifizierten Elektriker installiert werden. Schließen Sie die Erdung niemals an die Telefonleitung, Blitzableiter oder Gasrohre an.



Kurzschlussschutzschalter

# **18** TRENNEN DES GERÄTS VON DER STROMVERSORGUNG

Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen möchten, müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Dieser Stecker muss jederzeit gut zugänglich sein.

Durch das Ausschalten des Geräts über die Fernbedienung wird das Gerät nicht vom Stromnetz getrennt.

### 20 Reinigung

Ziehen Sie zum Reinigen das Netzkabel ab, und wischen Sie das Gerät vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, um Kratzer zu vermeiden. Sprühen Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten direkt auf den Monitor, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden. Verwenden Sie zum Reinigen keine Chemikalien, wie Alkohol, Verdünnung oder Benzin.

### 21 Transport

Kontrollieren Sie, dass das Produkt ausgeschaltet ist, von der Stromversorgung getrennt wurde und sämtliche Kabel entfernt wurden. Bei größeren Bildschirmen sind für den Transport möglicherweise zwei oder mehr Personen erforderlich. Üben Sie keinen Druck auf die Vorderseite des Monitors aus.

#### Belüftung 22

Installieren Sie den Monitor an einem gut belüfteten Platz. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem umschlossenen Raum, wie z. B. in einem Bücherregal. Decken Sie das Gerät nicht mit einem Tuch oder einem anderen Material (z. B. Plastik) ab, so lange es an das Stromnetz angeschlossen ist. Installieren Sie das Gerät nicht an einem übermäßig staubigen Ort.

**23** Berühren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Wenn der Monitor über längere Zeit läuft, können die Lüftungsöffnungen heiß werden.

Wenn Sie Rauchgeruch oder anderen Geruch (24) wahrnehmen bzw. das Gerät seltsame Geräusche von sich gibt, ziehen Sie das Netzkabel, und wenden Sie sich an den Kundendienst.

25 Drücken Sie nicht mit der Hand oder einem spitzen Gegenstand, wie einem Nagel, Bleistift oder Kugelschreiber, auf das Panel, und achten Sie darauf, es nicht zu zerkratzen.





Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.



Setzen Sie das Gerätkeinen Erschütterungen oder Stößen aus, und sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät oder auf die Bildschirmseite fallen.

Es besteht Verletzungsgefahr. Außerdem kann das Produkt beschädigt werden.

Wenn die Gefahr besteht, dass das Gerät Stößen oder Schlägen ausgesetzt wird, muss ein Schutz am Gerät angebracht werden.



Das Gerät sollte von einem vom Geschäft 28 benannten gualifizierten Techniker installiert werden.

Die Installation durch nicht qualifizierte Personen ist sehr gefährlich und kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.

Hängen Sie sich nicht an das Produkt, und schützen Sie es vor Erschütterungen.

Anderenfalls kann es passieren, dass das Produkt herunterfällt und Verletzungen verursacht.

Stellen Sie das Produkt auf einem ebenen (30) Boden (also nicht auf einer Treppe oder einer schrägen Fläche) auf,

da das Gerät sonst aus dem Gleichgewicht geraten und fallen könnte, was Verletzungen oder Schäden am Produkt zur Folge haben kann.



Ziehen Sie vor dem Installieren den Netzstecker aus der Steckdose.

Anderenfalls besteht die Gefahr von Bränden und Stromschlägen.

Tragen Sie beim Installieren des Geräts Arbeitshandschuhe,

um Verletzungen zu vermeiden.



Achten Sie auf scharfe Kanten am Produkt. Gehen Sie während und nach der Installation vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.

# VORBEREITUNG

# ZUBEHÖR

Prüfen Sie, ob folgendes Zubehör mit Ihrem monitor-Gerät geliefert wurde. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Die Abbildung kann vom Aussehen Ihres Geräts abweichen.



### MODULANORDNUNG

Platzieren Sie die Module wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



# **INFORMATIONEN ZUR RÜCKSEITE**

Die Abbildung kann vom Aussehen Ihres Geräts abweichen.



- Anschlussbuchse für Stromkabel Dieses Fernsehgerät ist auf den Betrieb mit-Wechselstrom ausgelegt. Die pannung finden Sie auf der Seite, Spezifikationen ". Versuchen Sie niemals, das Gerät mit Gleichstrom zu betreiben.
- CONTROL"-ANSCHLÜSSE (TX, RX) Anschlüsse zum Ausgleich des Luminanzunterschieds. Verbinden Sie die Module (Sets) über das mitgelieferte LAN-Kabel miteinander – vom "TX"-Anschluss eines Moduls zu den "RX"-Anschlüssen der anderen Module.
- SRS-232-C-ANSCHLUSS (STEUERUNG UND SERVICE) – AUSGANG ("OUT") Verbinden Sie zum Steuern eines anderen Moduls den RS-232C-Ausgang ("Out") über ein RS-232C-Kabel mit dem RS-232C-Eingang ("IN") des anderen Moduls. EINGANG ("IN") Verbinden Sie diesen Eingang mit dem RS-232C-Ausgang eines PC.
- "DVI OUT" / "DVI IN"
   Zum Anschluss eines DVI-Kabels zur Übertragung des DVI-(VIDEO)-Signals

- "USB (Service only)"
   USB-Eingang für Software-Aktualisierungen "HDMI/DVI"
   Zum Anschluss einer HDMI/DVI-Quelle
- "RGB OUT"
   Sie können das RGB-Signal auf einem anderen Moduls ausgeben. Verbinden Sie den RGB-Ausgang mit dem PC-Eingang eines anderen Moduls.
   "RGB IN"
   Zum Verbinden mit einem PC-Ausgang
- "AUDIO (RGB/DVI)"
   1/8"-Kopfhörerbuchse für analogen PC-Audio-Eingang "REMOTE CONTROL IN"
   Zum Anschluss eines kabelgebundenen IR-Empfängers
- 8 Komponent-Eingang Für den Anschluss eines Komponent-Video oder Audio-Geräts
- Lautsprecheranschlüsse
   Zum (optionalen) Anschluss externer
   Lautsprecher

# **EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE**

# ÜBERBLICK ÜBER DIE ANSCHLÜSSE

Die Abbildung kann vom Aussehen Ihres Geräts abweichen.



VIDEOREKORDER /

**DVD/STB** 

1

# **RGB-AUSGÄNGE**

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie ANALOGE RGB-Signale eines PCs auf dem anderen Produkt anzeigen möchten.

 Verwendung verschiedener Produkte, die aneinander angeschlossen sind Schließen Sie ein Ende des Signaleingangskabels (15-Pin-D-Sub-Signalkabel) an den RGB OUT.Anschluss von Produkt 1 an und schließen Sie das andere Ende an den RGB IN.





### HINWEIS

- ► Wenn längere Verbindungen erforderlich sind, verwenden Sie einen DVI-Verstärker oder ein DVI-Glasfaserkabel.
- ► Komponente- und HDMI-Kabel darf max. 5 m lang sein.

# **EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE**

### VERBINDEN DER KABEL FÜR DIE KORREKTUR DES LUMINANZUNTERSCHIEDS

It is a connector to compensate the luminance difference, and connect it using the LAN Cable inside the Accessory box.



RÜCKSEITE

Verbinden Sie den "TX"-Anschluss über das LAN-Kabel mit den "RX"-Anschlüssen der anderen Module.



# **IR-EMPFÄNGER**

Der IR-Empfänger wird für den Empfang des Signals der Fernbedienung benötigt und muss dazu an das Modul angeschlossen werden.





### Vorderseite



### HINWEIS

- ► Installieren Sie den IR-Empfänger am ersten Modul, das mit dem Computer und dem RS-232C-Kabel verbunden ist.
- ► Das IR-Signal der Fernbedienung wird über das RS-232C-Kabel in Reihe an die anderen Module weitergeleitet.

# **EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE**

"RGB IN"





PC

EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE
#### HDMI-EINGANG

INPUT

Schließen Sie den HDMI-Ausgang des externen Geräts RGI 1 (Digitalempfänger, DVD-Player, usw.) an die **HDMI/ DV**I-Buchse des Monitors an. ¢ RG 5 HDMI/ DVI Schalten Sie das externe Gerät ein. 2 (Anweisungen zum Betrieb finden Sie im Handbuch des externèn Geräts.) Wählen Sie ein Eingangssignal. Drücken Sie **INPUT (Quelle)** auf der Fernbedienung, um ein Eingangssignal auszuwählen. 3 Eingangsliste **(**....., DVI-D RGB Komponente HDMI Eingangsbezeichnung externe Geräte Wählen sie die option (₽) OK HDMI.

## **EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE**

#### HDMI-ZU-DVI-EINGANG

Schließen Sie den Digitalempfänger oder den DVI-1 Ausgang des PC an die HDMI/ DVI-Buchse des Monitors an. Schließen Sie den Audioausgang der digitalen Set-2 Top-Box oder den PC-Audioausgang an die AUDIO (RGB/DVI)-Buchse des Monitors an. Schalten Sie den Digitalempfänger oder den PC 3 und den Digitalempfänger ein. (Informationen zur digitalen Set-Top-Box oder zum PC finden Sie im entsprechenden Handbuch.) Wählen Sie ein Eingangssignal. 4 Drücken Sie INPUT (Quelle) auf der Fernbedienung, um ein Eingangssignal auszuwählen. Eingangsliste RGB DVI-D Komponente Eingangst sichnung 💍 Ausgang

OK

Wählen sie die option

HDMI.



(Ð)

INPUT

# EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE

#### **DVI-EINGANG**



#### HINWEIS

- Bei Schaltung in Reihe wird die HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) Funktion nicht unterstützt.
- ▶ Bei einigen Modellen des Distributors wird die HDCP-Funktion möglicherweise nicht unterstützt.
- ▶ Diese Funktion ist nur im PC-Modus verfügbar.

#### **EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE**

#### **KOMPONENTE-EINGANG**



#### Komponente Eingangsbuchsen

Schließen Sie den DVD-Spieler für eine bessere Bildqualität an die Komponent-Eingangsbuchsen an (siehe unten).

Komponente-BuchsenamTV- Gerät	Y	Рв	PR
Videoausgänge am DVDSpieler	Y Y Y	P₅ B-Y Cb	P <sub>R</sub> R-Y Cr

#### **TASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG**

**(Separat erhältlich : PAC60C1B)** Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Monitor.

INPUT AV MODE	ර් (POWER)	Versetzt den Monitor in den Standby- bzw. Betriebsmodus. Um die 4 Module gleichzeitig im Standby-Modus einzuschalten, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie die Einschalttaste drücken.
SET 1 SET ALL SET 2	INPUT	Der externe Eingangsmodus wechselt in normaler Folge.
SET 3	AV MODE	Bild und Ton für angeschlossene AV-Geräte festle- gen und einstellen.
MENU NATURAL AUTO CONFIG VOL +	SET 1 bis SET 4	Jedes Modul (SET) kann einzeln betrieben werden. (Wenn Sie z. B. die Taste SET 1 drücken, läuft nur 60PJ101C.) Wenn Sie eine der Tasten SET 1 bis SET 4 drücken, wirkt sich die Einschalttaste auf alle Module aus.
VOL-	SET ALL	Es können alle Panels auf einmal gesteuert werden. Wenn Sie die Taste SET ALL drücken, können Sie für jedes Modul eine andere Einstellung wählen.
BACK     ISM     EXIT       RGB     COMP     DVI	TILE MODE	Muss mit verschiedenen anderen Produkten angezeigt werden.
(HDMI) ON OFF	MUTE	Stellt den Ton Ein oder Aus.
	MENU	Zeigt Bildschirmmenüs einzeln an. Schließt das aktuelle Menü. Speichert Menüänderungen.
	NATURAL (Natürlich)	Leere Bereiche zwischen den Bildschirmen werden entfernt, um ein natürlicheres Bild zu erhalten.
	AUTO CONFIG	Nimmt automatische Einstellungen vor (funktioniert nur bei analogem Signal).
	TASTENFELD (Nach oben(Vol+)/ Nach unten(Vol-)/Nach links/Nach rechts)	Ermöglicht die Navigation in den On-Screen-Menüs und die individuelle Anpassung der Systemeinstellungen.
	ОК	Bestätigt Ihre Auswahl oder zeigt den aktuellen Modus an.
	BACK	Bringt den Benutzer zum vorherigen Schritt in einer interaktiven Anwendung zurück.
	ISM	Verhindert das Einbrennen von Bildern durch leichte Verschiebung des Farbblocks.
	EXIT	Beendet alle Einblendungen auf dem Bildschirm und zeigt wieder das volle Monitorbild an.

### **EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE**

EINRICHTEN EXTERNER GERÄTE



- RGB Wählen Sie diese Quelle, wenn ein PC verwendet wird (abhängig vom Anschluss). Speichert Menüänderungen.
- COMP Wählen Sie diese Quelle, wenn ein DVD-Player oder Digitalempfänger verwendet wird (abhängig vom Anschluss).
  - DVI Wählen Sie diese Quelle, wenn ein PC verwendet wird (abhängig vom Anschluss).
- HDMI Wählen Sie diese Quelle, wenn ein DVD-Player, PC oder Digitalempfänger verwendet wird (abhängig vom Anschluss).
- 1 ID MODE (Picture ID) Wird auf allen Modulen dasselbe Bild angezeigt, können Sie den Luminanzunterschied zwischen den Modulen durch Festlegen derselben Bild-ID ausgleichen.

ID MODE - OFF (blaue Taste) dient zur Angabe des Eingangs im Eingangslisten-Eingabestatus.

#### Einlegen der Batterien



- Öffnen Sie die Batterieklappe auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie Batterien des angegebenen Typs mit der richtigen Polung ein: + zu + und – zu –.
- Legen Sie zwei 1,5-V-AAA-Batterien ein. Verwenden Sie niemals gebrauchte und neue Batterien zusammen.
- Gehen Sie zum Herausnehmen der Batterien in umgekehrterReihenfolge vor.

## BENUTZERMENÜS

#### AUSWAHL UND EINSTELLUNG DER OSD-MENÜS

Das OSD (On-Screen Display) Ihres Monitors kann geringfügig von den Abbildungen in diesem Handbuch abweichen.

Die Abbildung kann vom Aussehen auf Ihrem Monitor abweichen.





Popup-Menü einblenden.

VOL.+

OK

OK

## ANHANG

#### FEHLERBEHEBUNG

Probleme beim Betrieb	
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul> <li>Prüfen Sie, ob sich zwischen Monitor und Fernbedienung Gegenstände befinden, die die Signalübertragung behindern. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Monitor.</li> <li>Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt wurden (+ zu +, - zu -).</li> <li>Legen Sie frische Batterien ein.</li> </ul>
Monitor geht plötzlich aus	<ul> <li>Ist die Schlummerfunktion ("Sleep Timer") aktiv?</li> <li>Prüfen Sie die Einstellungen für die Stromversorgung. Stromversorgung ist unterbrochen.</li> </ul>

Probleme bei der Bildaus	sgabe
	<ul> <li>Prüfen Sie, ob das Produkt eingeschaltet ist.</li> </ul>
Kein Bild und kein Ton	Steckt das Stromkabel in der Netzsteckdose?
	Prüfen Sie, ob die Netzsteckdose mit Strom versorgt wird, indem Sie das
	Netzkabel eines anderen Produkts in die Steckdose stecken.
Das Bild wird nach	Das ist normal, da das Bild während des Einschaltvorgangs unterdrückt wird.
dem Einschalten nur	Wird das Bild nach 5 Minuten immer noch nicht angezeigt, wenden Sie sich bitte
langsam angezeigt	an den Kundendienst.
	Korrigieren Sie die Farbeinstellungen mithilfe des Menüs.
Keine oder schlechte	Sorgen Sie f ür einen ausreichenden Abstand zwischen dem Produkt und dem
Farbe oder schlechtes	Videorecorder.
Bild	Sind die Videokabel ordnungsgemäß angeschlossen?
	<ul> <li>Aktivieren Sie die Funktion zur Wiederherstellung der Bildhelligkeit.</li> </ul>
Horizontale/vertikale	Überprüfen Sie, ob lokale Störungen vorliegen, z. B. durch ein elektrisches
elndes Bild	Gerät.
Kain Rild hai HDMI	Wenn das HDMI-Kabel kein High-Speed-HDMI unterstützt, kann das Bild flack-
Verbindung	ern oder ganz ausbleiben. Schließen Sie die Bildquelle mit einem aktuellen High-
. c. c. nadnig	Speed-HDMI-Kabel an.

Probleme bei der Tonausgabe		
Einer der Lautsprecher	- Korrigieren Sie die Balanceeinstellung mithilfe des Menüs	
gibt keinen Ton aus		
Ungewöhnliche	Eine Änderung der Umgebungsfeuchtigkeit bzwtemperatur kann beim Ein-	
Geräusche aus dem	und Ausschalten des Geräts zu ungewöhnlichen Geräuschen führen. Dies deu-	
Inneren des Produkts	tet nicht auf eine Fehlfunktion des Geräts hin.	
Kein Ton bei HDMI- Verbindung	Stellen Sie sicher, dass Sie ein High-Speed-HDMI-Kabel verwenden.	

Probleme beim PC-Modu	IS
Signal befindet sich außerhalb des	<ul> <li>Passen Sie Auflösung, horizontale Frequenz oder vertikale Frequenz auf dem PC an.</li> </ul>
Bereichs	<ul> <li>Überprüfen Sie die Eingangsquelle.</li> </ul>
Vertikaler Streifen im Hintergrund, horizontal- es Rauschen und falsche Position	<ul> <li>Aktivieren Sie die Funktion zur automatischen Korrektur, oder passen Sie Größe, Taktrate oder horizontale/vertikale Position manuell an. (Option)</li> </ul>
Bildschirmfarbe ist instabil oder nur eine Farbe	<ul><li>Überprüfen Sie das Signalkabel.</li><li>Installieren Sie die PC-Grafikkarte neu.</li></ul>
Keine Tonausgabe bei HDMI-Verbindung zwischen Monitor und PC	<ul> <li>Prüfen Sie anhand des Handbuchs für die Grafikkarte im PC, ob die HDMI-Tonausgabe unterstützt wird und wie sie ordnungsgemäß einzur- ichten ist.</li> </ul>



HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

#### ANHANG

#### PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Die Produktspezifikationen können im Sinne der Produktverbesserung ohne Vorankündigung geändert werden.

MODELLE		60PJ101C / 60PJ102C / 60PJ103C/ 60PJ104C	
		60PJ101C-WA 60PJ102C-WA 60PJ103C-WA 60PJ104C-WA	
Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)	exklusive Standfuß	1362.7 mm x 788.0 mm x 72.2 mm	
Gewicht	exklusive Standfuß	34,5 kg	
	Umgebungstemperatur im Betrieb Luftfeuchtigkeit im Betrieb	0 °C bis 40 °C Unter 80 %	
Umgebungsbedingungen	UmgebungstemperaturbeiLagerung	-20 °C bis 60° C	
	LuftfeuchtigkeitbeiLagerung	Unter 85 %	
	Höhenlage im Betrieb	0 m bis 2000 m	
	Höhenlage bei Lagerung	0 m bis 3000 m	

Diese Angaben können ohne Ankündigung bei Qualitätsverbesserungen geändert werden.

Informationen zur Stromversorgung und zum Stromverbrauch finden Sie auf dem Etikett des Produkts.

#### VERFÜGBARE BILDSCHIRMAUFLÖSUNG

#### modus PC - Voreingestellter Modus

modus	DTV
-------	-----

	Auflösung	Horizontal frequenz (kHz)	Bildwiederhol frequenz (Hz)		Komponente	HDMI(DTV)
1	640 x 350	31,468	70,09	480i	0	х
2	720 x 400	31,469	70,08	576i	0	х
3	640 x 480	31,469	59,94	480p	0	0
4	800 x 600	37,879	60,31	576p	0	0
5	1024 x 768	48,363	60,00	720p	0	0
6	1280 x 768	47,776	59,870	1080i	0	0
7	1360 x 768	47,712	60,015	1080p	0	0
8	1280 x 1024	63,981	60,020			
9	1600 x 1200	75,00	60,00			
10	1920 x 1080	67,50	60,00			

• 1 bis 10: HDMI/DVI\_D-Modus

• 1 bis 9: RGB-Modus

#### Komponenten-Videoeingang (Y, PB, Pr) Komponenten- und HDMI-(DTV-) Modus

L	Auflösung	Horizontal frequenz (kHz)	Bildwiederhol frequenz (Hz)
1	720 x 480	15,75	60,00
2	720 x 480	15,73	59,94
3	720 x 576	15,625	50,00
4	720 x 480	31,47	59,94
5	720 x 480	31,50	60,00
6	720 x 576	31,25	50,00
7	1280 x 720	44,96	59,94
8	1280 x 720	45,00	60,00
9	1280 x 720	37,50	50,00
10	1920 x 1080	33,72	59,94
11	1920 x 1080	33,75	60,00
12	1920 x 1080	28,125	50,00
13	1920 x 1080	67,432	59,94
14	1920 x 1080	67,50	60,00
15	1920 x 1080	56,250	50,00
16	1920 x 1080	27,00	24,00
17	1920 x 1080	33,75	30,00

• 1 bis 15 : Komponente-modus

• 4 bis 17 : HDMI-modus



Bitte lesen Sie vor der Bedienung des Gerätes die Vorsichtshinweise. Modell- und Seriennummer befinden sich auf der Rückseite sowie an der Seite des Gerätes. Bitte notieren Sie diese Nummern zum späteren Gebrauch.

MODELL

SERIENNUMMER \_\_\_\_\_



# MANUEL D'UTILISATION MONITEUR PLASMA

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

www.lg.com

## **AVERTISSEMENT/ATTENTION**

A

WARNING / CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE CAPOT ARRIÈRE. AUCUNE PIÈCE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR LUI-MÊME. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE CET APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair en forme de flèche dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence dans la coque de l'appareil d'une

tension dangereuse et non isolée pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant l'appareil.

**AVERTISSEMENT/ATTENTION** 

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

#### ATTENTION

Ne tentez pas de modifier ce produit de quelque manière que ce soit sans autorisation écrite de LG Electronics. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation du produit.

#### ATTENTION

cet appareil est un produit de catégorie A.

Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio ; si tel est le cas, vous devez prendre les mesures appropriées.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Lisez ces consignes.

Conservez ces consignes.

Tenez compte de tous les avertissements.

Suivez toutes les instructions.

N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.





2 Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage.



Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Procédez à l'installation de l'appareil conformément aux instructions du fabricant.





N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des grilles de chauffage, des poêles ou d'autres appareils (entre autres les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.



5 N'annulez pas la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est munie de trois broches dont une de mise à la terre. La broche la plus large (la broche de mise à la terre) a pour but de garantir votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise, faites remplacer l'ancienne prise par un électricien.



6 Protégez le cordon d'alimentation de telle manière qu'on ne puisse pas marcher dessus ni le pincer au niveau des fiches, des prises et du point où il sort de l'appareil.



N'utilisez que des périphériques/accessoires agréés par le fabricant.



N'utilisez qu'avec le chariot, le socle, le (8) trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, prenez soin de ne pas rendre instable le chariot et l'appareil en les déplaçant pour éviter qu'ils ne tombent et vous blessent.



Débranchez l'appareil de la prise murale en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.



Confiez l'ensemble des réparations au personnel qualifié. Confiez les réparations au personnel qualifié dans les cas suivants : si la prise ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



Ne touchez jamais l'appareil ou l'antenne en cas de tonnerre ou d'orage.

- 2 Lorsque vous fixez un moniteur au mur, assurez-vous de ne pas utiliser les câbles d'alimentation ou de signal qui pendent à l'arrière pour l'accrocher.
- Évitez tout impact ou chute d'objets sur l'appareil, et ne laissez rien tomber sur l'écran.
- ATTENTION en ce qui concerne le cordon d'alimentation :
  - Il est recommandé de connecter les appareils sur un circuit dédié, à savoir, un circuit à prise unique n'alimentant que cet appareil, sans autres prises ou rallonges. En cas de doute, consultez la page de spécifications du manuel d'utilisation.

Évitez de brancher trop d'appareils à la même prise secteur pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution.

Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, mal fixées ou endommagées, les rallonges, les cordons d'alimentation effilochés ou les câbles mal isolés ou endommagés sont dangereux. Ces conditions peuvent toutes entraîner des électrocutions ou des incendies. Examinez régulièrement le cordon de votre appareil et si vous détectez des signes de détérioration, débranchez-le, n'utilisez pas l'appareil et remplacez le cordon par la pièce exacte obtenue auprès d'un prestataire de services autorisé. Protégez le cordon d'alimentation contre les mauvais traitements physiques ou mécaniques, la torsion, la pliure, le pincement, et évitez qu'il ne puisse être pris dans une porte ou que l'on puisse marcher dessus. Vérifiez soigneusement les fiches, les prises murales et les points de sortie du cordon de l'appareil.

Débranchez le cordon d'alimentation avant de connecter le moniteur. N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé ou déformé. Assurez-vous de saisir la fiche lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher le moniteur.



**1I** AVERTISSEMENT - afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité ou aux liquides. Ne touchez pas le moniteur lorsque vous avez les mains mouillées. N'installez pas cet appareil à proximité de produits ou d'objets inflammables, tels que l'essence ou les bougies, et ne placez pas le moniteur directement sous un système de climatisation.



N'exposez pas l'appareil à la pluie ou aux éclaboussures. Ne placez pas d'objets contenant du liquide (tels qu'un vase, une tasse, etc.) sur ou au-dessus de ce produit (par exemple, sur une étagère au-dessus de l'unité).



#### MISE À LA TERRE

(19)

Assurez-vous de brancher le câble de mise à la terre pour éviter tout risque d'électrocution (par exemple, connectez un moniteur avec une fiche de secteur de mise à la terre munie de trois broches à une prise de secteur de la mise à terre munie de trois orifices). Si les méthodes de mise à la terre ne sont pas possibles, demandez à un électricien qualifié d'installer un disjoncteur de circuit séparé. Ne tentez pas de mettre l'unité à la terre en la connectant à des câbles de téléphone, à des paratonnerres ou à des tuyaux de gaz.



**18** DÉCONNEXION DE L'APPAREIL DU SECTEUR

La fiche secteur est l'élément de déconnexion. La fiche doit être toujours accessible.

Tant que l'unité est connectée à la prise murale de secteur, elle n'est pas déconnectée de la source d'alimentation secteur, même si vous avez éteint l'unité à l'aide de la télécommande.

#### Nettoyage

Débranchez le cordon d'alimentation et nettoyez doucement à l'aide d'un chiffon doux pour éviter les rayures. Ne vaporisez pas d'eau ni aucun autre liquide directement sur le moniteur afin d'éviter tout risque d'électrocution. N'utilisez pas de substances chimiques (alcool, diluants, benzène) pour le nettoyage.

#### Déplacement

(21)

Assurez-vous que le produit est éteint, que vous l'avez débranché et que vous avez déconnecté tous les câbles. Déplacez les grands moniteurs à deux personnes ou plus. N'exercez aucune pression ou force sur le panneau avant du moniteur.

#### Ventilation 22

Installez le moniteur dans un endroit bien aéré. Évitez les espaces fermés, tels qu'un meuble de bibliothèque. Ne recouvrez pas l'appareil de tissu ou d'un autre matériau (ex. plastique) lorsqu'il est branché. N'installez pas l'appareil dans un endroit excessivement poussiéreux.

Évitez de toucher les ouvertures de ventila-23 tion. Lors de l'utilisation prolongée du moniteur, les ouvertures de ventilation peuvent surchauffer.

Si une odeur de fumée ou un autre type d'odeur se dégage du moniteur, ou si vous entendez des bruits étranges, débranchez le cordon d'alimentation et contactez un centre de service agréé.

25 N'appuyez pas avec force sur le panneau avec la main ou avec un objet pointu, tel qu'un clou, un crayon ou un stylo afin d'éviter de le rayer.



Conservez l'appareil à l'abri des rayons directs du soleil.



Évitez tout impact ou chute d'objets sur l'appareil, et ne laissez rien tomber sur l'écran.

Vous pourriez être blessé ou le produit pourrait être endommagé.

Nous vous recommandons de protéger les éléments des parties déplacées susceptibles d'être endommagés par des chocs.



Le produit doit être placé à un endroit pou-(28)vant supporter son poids.

Si la surface sur laquelle vous installez le produit n'est pas solide, celui-ci risque de tomber et de provoguer des dommages corporels.

Ne vous suspendez pas au produit et ne le (29) soumettez à aucun choc.

Le produit risque de tomber et de provoquer des dommages corporels.

Installez le produit sur un sol plat. (30) Dans le cas contraire (par exemple, sur des marches ou sur une pente), le produit risque d'être en déséguilibre ou de tomber, et de provoquer ainsi des dommages corporels ou des dégâts matériels.



Déconnectez la fiche de la prise avant (31) l'installation.

Cela pourrait provoquer une électrocution ou un incendie.

Utilisez des gants de travail lors de l'installation du produit.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels.



Les bords du produit sont coupants. Prenez des précautions pour ne pas être blessé(e) par les bords pendant ou après l'installation.

# PRÉPARATION

#### ACCESSOIRES

Assurez-vous que les accessoires suivants sont fournis avec votre moniteur. S'il vous manque un ou plusieurs de ces accessoires, veuillez contacter le distributeur qui vous a vendu l'appareil.

L'illustration peut différer du contenu de l'emballage.



Disposez chaque partie comme indiqué ci-dessous.

VESA (A \* B)

600 \* 400

Modèle

60PJ1\*\*\*

Vis standard

M8

<b>1</b> 60PJ101C	<b>60PJ102C</b>
<b>3</b> 60PJ103C	<b>4</b> 60PJ104C

Quantité

4



## PRÉSENTATION DU PANNEAU ARRIÈRE

L'illustration peut différer du contenu de l'emballage.



Prise du cordon d'alimentation Ce téléviseur fonctionne sur courant alternatif (CA). La tension est indiquée sur la page des Spécifications.

N'essayez jamais d'utiliser ce téléviseur sur courant continu (CC).

CONTRÔLE (TX, RX)

2

Connecteur pour compenser la différence de luminosité. Connexion à l'aide du câble LAN dans la boîte des accessoires. Connexion du câble LAN à TX et connexion au connecteur RX des autres parties.

- ENTRÉE RS-232C (CONTRÔLE ET SERVICE) PORT OUT
   Pour contrôler une autre partie, connectez un câble RS-232C du port de sortie RS-232C au port d'entrée RS-232C de l'autre partie.
   ENTRÉE
   Connexion au port RS-232C d'un ordinateur.
- SORTIE/ENTRÉE DVI Signal DVI (VIDÉO) au port DVI à l'aide du câble DVI.

- ENTRÉE USB (Pour service) Pour les mises à jour logicielles.
   HDMI/DVI Connexion d'un signal HDMI/DVI sur HDMI/DVI.
- **6** SORTIE RVB

Vous pouvez regarder le signal RVB sur une autre partie en connectant la SORTIE RVB au port d'entrée PC de l'autre partie. **ENTRÉE RVB** Connexion du connecteur de sortie de la partie d'un ordinateur et au port d'entrée approprié.

- Entrée composantes Raccordez un appareil audiovisuel en composantes à ces prises.
- Ports haut-parleur Connexion en option aux haut-parleurs.

## **CONFIGURATION D'UN APPAREIL EXTERNE**

#### **PRÉSENTATION DE LA CONNEXION**

L'illustration peut différer du contenu de l'emballage.



#### **CONTRÔLE DES SORTIES RVB**

Utilisez cette fonction lorsque vous affichez les entrées ANALOG RGB (RGB ANOLOGIQUES) entre un PC et un autre appareil.

• Pour utiliser différents appareils raccordés entre eux Raccordez une des extrémités du câble de signal d'entrée (câble du signal D-Sub à 15 broches) au connecteur RGB OUT (Sortie RGB) de l'appareil 1, puis raccordez l'autre extrémité au connecteur RGB IN d'autres appareils.



#### REMARQUE

- ▶ Pour une connexion plus longue, utilisez les boosters DVI ou un câble à fibre optique DVI.
- ► Longueur du composant, HDMI : maximum 5 m.

#### **CONFIGURATION D'UN APPAREIL EXTERNE**

#### CONNEXION DU CONNECTEUR DE COMPENSATION D'INTENSITÉ

Il s'agit d'un connecteur pour la compensation de la différence de luminosité. Il est connecté à l'aide du câble LAN dans la boîte des accessoires.



PANNEAU ARRIÈRE

Connexion du câble LAN à TX et connexion au connecteur RX des autres parties.



## **RÉCEPTEUR IR**

Son rôle consiste à permettre la réception du signal de la télécommande en se connectant à la partie.





#### Face avant



#### REMARQUE

- ▶ Installez le récepteur IR dans la première partie connectée à l'ordinateur et au câble RS-232C.
- ► Le signal IR de la télécommande est transmis par le câble RS-232C en cascade.

#### **CONFIGURATION D'UN APPAREIL EXTERNE**

## **ENTRÉE RVB**

INPUT





PC

## ENTRÉE HDMI

1	Connectez la sortie HDMI de l'équipement externe (décodeur numérique, lecteur DVD, etc.) à la prise <b>HDMI/DVI</b> du moniteur.	
2	Allumez l'équipement externe. (Veuillez consulter le manuel de l'équipement externe conten- ant les instructions d'utilisation.)	
3	Sélectionnez un signal d'entrée. Appuyez sur la touche <b>INPUT</b> de la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée.	0
	Liste des sources	
	Sélectionner HDMI.	équipement externe

#### **CONFIGURATION D'UN APPAREIL EXTERNE**

## ENTRÉE HDMI À DVI

Connectez l'adjoint de poste de télévision (set-top box) numérique ou la sortie DVI de l'ordinateur à la prise **HDMI/ DVI** du moniteur.



1

Connectez la sortie audio du décodeur numérique ou la sortie audio de l'ordinateur à la prise AUDIO (RVB/DVI) (AUDIO (RGB/DVI)) du moniteur.



Allumez le décodeur numérique ou l'ordinateur et le moniteur.

(Veuillez consulter le manuel du décodeur numérique ou du PC pour obtenir des instructions d'utilisation.)



Sélectionnez un signal d'entrée.

Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée.

	s sources		00000	- 0	Dép.	⊙ OK
RGB	HDMI	DVI-D	Composant			
			Labels	des	5	<b>•</b> "
			source	s	0.9	Sortie



## **ENTRÉE DVI**



#### REMARQUE

- Fonction HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) non prise en charge lors d'une connexion en cascade.
- ► Fonction HDCP non prise en charge pour certains modèles du distributeur.
- ▶ fonction fonctionne uniquement en mode PC.

#### **CONFIGURATION D'UN APPAREIL EXTERNE**

## ENTRÉE COMPOSANT



#### Entrées en composantes

Vous pouvez améliorer la qualité de l'image en raccordant le lecteur DVD aux ports d'entrée en composantes, comme illustré ci-dessous.

Entrées en composantes du téléviseur	Y	Рв	Pr
	Y	Рв	Pr
	Y	B-Y	R-Y
Sorties video du lecteur DVD	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

#### FONCTIONS DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE

(Achat séparé : PAC60C1B) Lorsque vous utilisez la commande, visez le capteur de contrôle à distance sur le moniteur.

	ර් (POWER)	Permet de passer de l'état Allumé du moniteur à l'état de veille ou de l'état Éteint à l'état de veille. Attendez 10 secondes avant d'appuyer sur le bou- ton Marche/Arrêt pour allumer les 4 parties simul- tanément en mode de veille.
SET 1 SET ALL SET 2	INPUT	Le mode d'entrée externe permet d'alterner entre les appareils externes.
SET 3	AV MODE	Permet de sélectionner et définir des images et des sons lorsque vous raccordez des appareils AV.
MENU NATURAL AUTO CONFIG VOL +	PARTIES 1 à 4 (SET 1 to 4)	Vous pouvez choisir la partie à activer. (Si vous appuyez sur un bouton SET1, vous activez la par- tie 60PJ101C seulement.) Lorsque vous sélection- nez une partie entre Set1 et Set4, la touche Marche-Arrêt fonctionne pour toutes les parties.
	TOUTES LES PARTIES (SET ALL)	Cette option permet d'activer toutes les parties. Lorsque TOUTES LES PARTIES (SET ALL) est sélectionné, chaque partie peut avoir ses propres paramètres.
RGB COMP DVI	TILE MODE	Elle doit être affichée avec plusieurs autres produits.
	MUTE	Permet de couper ou de remettre le son.
	MENU	Permet d'afficher les menus un par un à l'écran. Permet de quitter le menu ouvert. Mémorise les modifications apportées au menu.
	NATURAL	L'espace vide entre les écrans est ignoré pour ren- dre l'image plus naturelle.
	CONFIG AUTO (AUTO CONFIG)	Fonction de réglage automatique. (Fonctionne uniquement pour le signal analogique)
	TOUCHES CENTRALES Volume (Monter)/ Volume (Baisser)/ Gauche/Droite	Ces touches vous permettent de naviguer à travers les menus à l'écran et de régler les paramè- tres système à votre convenance.
	ОК	Valide votre sélection ou affiche le mode en cours.
	BACK	Permet à l'utilisateur de revenir sur une étape dans une application interactive.
	ISM	Bloc couleur avec l'écran légèrement déplacé.
	EXIT	Efface tout ce qui est affiché à l'écran et revient à l'affichage écran à partir des menus.

#### **CONFIGURATION D'UN APPAREIL EXTERNE**



- RVB (RGB) Sélectionner lorsque l'utilisation du PC dépend du connecteur. Mémorise les modifications apportées au menu.
  - COMP Sélectionner lorsque l'utilisation du DVD ou de l'adjoint de poste de télévision (set-top box) dépend du connecteur.
    - DVI Sélectionner lorsque l'utilisation du PC dépend du connecteur.
  - HDMI Sélectionner lorsque l'utilisation du DVD, du PC ou de l'adjoint de poste de télévision (set-top box) numérique dépend du connecteur.
- ID MODE (Picture ID)
   Lorsque les parties affichent la même image, la différence de luminosité entre les parties peut être ajustée en leur attribuant la même ID image.
   MODE ID (ID MODE) TOUCHE BLEUE - Arrêt (OFF) fonctionne comme étiquette d'entrée dans l'état d'entrée de la liste d'entrées.

#### Insertion des piles



- Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la télécommande.
- Insérez le type de piles spécifié avec la polarité correcte, en alignant les signes + (plus) et les signes - (moins).
- Installez deux piles 1,5 V AAA. Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Pour retirer les piles, procédez à l'inverse de leur insertion.
- Les piles et batteries internes au produit ou raccordées à celui-ci ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'une origine similaire.

## MENUS DE L'UTILISATEUR

## SÉLECTION ET RÉGLAGE DES MENUS À L'ÉCRAN

L'affichage à l'écran de votre moniteur peut être légèrement différent de ce qui est indiqué sur le manuel. L'image indiquée ici peut être différente de celle sur votre moniteur.





## ANNEXE

### DÉPANNAGE

Fonctionnement anormal					
La télécommande ne fonctionne pas	<ul> <li>Vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve entre le moniteur et la télécommande. Pointez la télécommande directement vers le moniteur.</li> <li>Vérifiez que les piles sont installées correctement (polarité + à + et - à -).</li> <li>Installez des piles neuves.</li> </ul>				
Le moniteur s'éteint soudainement.	<ul> <li>La minuterie sommeil est-elle activée ?</li> <li>Vérifiez les paramètres de contrôle de l'alimentation. Interruption de l'alimentation électrique.</li> </ul>				

Problèmes liés à la vidéo				
Absence de son et d'image.	<ul> <li>Vérifiez que le produit est allumé.</li> <li>Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à la prise murale.</li> <li>Testez la prise murale en branchant le cordon d'alimentation d'un autre produit dans la même prise.</li> </ul>			
L'image s'affiche lente- ment après le démar- rage.	<ul> <li>Ce comportement est correct, l'image est désactivée pendant le processus de démarrage du produit. Veuillez contacter votre centre de services si l'image n'apparaît pas après cinq minutes.</li> </ul>			
Aucune couleur, cou- leur médiocre ou image médiocre.	<ul> <li>Réglez la couleur dans le menu.</li> <li>Conservez une distance suffisante entre le produit et le VCR.</li> <li>Vérifiez l'installation des câbles vidéo.</li> <li>Activez les fonctions de restauration de la luminosité de l'image.</li> </ul>			
Barres horizontales/ verticales ou tremble- ment de l'image.	<ul> <li>Vérifiez les interférences locales avec un appareil ou un outil électrique.</li> </ul>			
Aucune image lors de la connexion HDMI.	Si les câbles HDMI ne prennent pas en charge le HDMI haute vitesse, des clignotements peuvent se produire ou l'affichage peut ne pas apparaître. Le cas échéant, utilisez des câbles plus récents qui prennent en charge le HDMI haute vitesse.			

Problèmes liés à l'audio					
Aucune sortie d'un haut-parleur.	Réglez la balance dans le menu.				
Bruit inhabituel à l'intérieur du produit.	<ul> <li>Le changement d'humidité ou de température ambiante peut provoquer des bruits inhabituels lorsque vous allumez ou éteignez le produit. Cela n'indique pas un défaut.</li> </ul>				
Aucun son lors de la connexion HDM	Vérifiez le câble HDMI haute vitesse.				

Problèmes liés au mode PC				
Signal hors plage.	<ul> <li>Réglez la résolution, la fréquence horizontale ou la fréquence verticale sur le PC.</li> <li>Vérifiez la source d'entrée.</li> </ul>			
Barre verticale ou bande à l'arrière-plan, bruit horizontal et posi- tion incorrecte.	<ul> <li>Activez la fonction de configuration automatique ou réglez la taille, la phase ou la position H/V. (Option)</li> </ul>			
La couleur de l'écran est instable ou une seule couleur s'affiche à l'écran.	<ul> <li>Vérifiez le câble de signal.</li> <li>Réinstallez la carte vidéo de l'ordinateur.</li> </ul>			
Lorsque vous con- nectez le câble HDMI au PC, l'audio ne fonc- tionne pas.	Vérifiez dans le manuel de la carte vidéo du PC si la carte prend en charge l'audio HDMI et voyez comment la configurer correctement.			



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

#### ANNEXE

#### **SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL**

Les spécifications du produit peuvent être modifiées dans un but d'amélioration du produit, sans avertissement préalable.

MODÈLES		60PJ101C / 60PJ102C / 60PJ103C/ 60PJ104C	
		60PJ101C-WA 60PJ102C-WA 60PJ103C-WA 60PJ104C-WA	
Dimensions (Largeur x Hauteur x Profondeur)	sans le socle	1362,7 mm x 788,0 mm x 72,2 mm	
Poids	sans le socle	34,5 kg	
Température de fonctionnement Humidité de fonctionnement		0 °C à 40 °C Moins de 80 %	
Environment condition	Température de stockage	-20 °C à 60° C	
	Humidité de stockage	Moins de 85 %	
	Altitude de fonctionnement	0 m à 2000 m	
	Altitude de stockage	0 m à 3000 m	

 Afin d'améliorer la qualité de ce produit, les spécifications ci-dessus sj138 ont sujettes à des modifications sans préavis.

Pour ce qui est de l'alimentation électrique et la consommation électrique, consultez l'étiquette sur le produit.

### **RÉSOLUTION D'AFFICHAGE PRISE EN CHARGE**

#### Mode PC – Mode prédéfini

Mode [	DTV
--------	-----

F	Résolution	Fréquence horizontale(KHz)	Fréquence verticale(Hz)		Composant	HDMI(DTV)
1	640 x 350	31,468	70,09	480i	0	x
2	720 x 400	31,469	70,08	576i	0	х
3	640 x 480	31,469	59,94	480p	0	0
4	800 x 600	37,879	60,31	576p	0	0
5	1024 x 768	48,363	60,00	720p	0	0
6	1280 x 768	47,776	59,870	1080i	0	0
7	1360 x 768	47,712	60,015	1080p	0	0
8	1280 x 1024	63,981	60,020			
9	1600 x 1200	75,00	60,00			
10	1920 x 1080	67,50	60,00			

• 1 à 10 : Mode HDMI / DVI-D

• 1 à 9 : Mode RGB

#### Entrée vidéo composante (Y, PB, Pr) Mode Composant et HDMI (TV numérique)

Résolution		Fréquence horizontale(KHz)	Fréquence verticale(Hz)
1	720 x 480	15,75	60,00
2	720 x 480	15,73	59,94
3	720 x 576	15,625	50,00
4	720 x 480	31,47	59,94
5	720 x 480	31,50	60,00
6	720 x 576	31,25	50,00
7	1280 x 720	44,96	59,94
8	1280 x 720	45,00	60,00
9	1280 x 720	37,50	50,00
10	1920 x 1080	33,72	59,94
11	1920 x 1080	33,75	60,00
12	1920 x 1080	28,125	50,00
13	1920 x 1080	67,432	59,94
14	1920 x 1080	67,50	60,00
15	1920 x 1080	56,250	50,00
16	1920 x 1080	27,00	24,00
17	1920 x 1080	33,75	30,00

• 1 à 15 : mode Composant

• 4 à 17 : mode HDMI



Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.

Le modèle et le numéro de série figurent à l'arrière et sur un côté de l'appareil. Notez-les cidessous au cas où vous auriez besoin de faire appel au service après-vente. MODÈLE\_\_\_\_\_

SÉRIE \_\_\_\_\_


# MANUAL DEL USUARIO MONITOR DE PLASMA

Lea atentamente este manual antes de hacer funcionar su aparato. Consérvelo para futuras consultas.

www.lg.com

# ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN



PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO QUITE LA TAPA (NI LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY NINGUNA PIÉZA QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO



El símbolo de un rayo con una flecha, dentro de un triángulo tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de un "voltaje peli-

groso" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que puede tener la suficiente potencia como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El punto de exclamación en un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y

funcionamiento en la literatura que acompaña al aparato.

#### ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD

#### PRECAUCIÓN

No intente modificar este producto en ningún aspecto si no cuenta con la autorización por escrito de LG Electronics. La modificación no autorizada podría anular la autoridad del usuario para la utilización de este producto.

#### **ADVERTENCIA**

Éste es un producto de clase A. Si se utiliza en domicilios particulares, el producto puede provocar interferencias de radio, por lo que es posible que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Lea las instrucciones.

Conserve las instrucciones.

Preste atención a las advertencias.

Siga las instrucciones.

1 No utilice este aparato cerca del agua.







3 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, salidas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.



5 Respete los fines de seguridad a los que están destinados el enchufe de toma de tierra o el enchufe polarizado. Un enchufe polarizado cuenta con dos hojas, una más ancha que la otra. Un enchufe de toma de tierra tiene dos hojas y una tercera para la toma a tierra. El objetivo de la hoja ancha o la tercera es garantizar su seguridad. Si el enchufe proporcionado no es válido para su toma, póngase en contacto con un electricista para que sustituya la toma obsoleta.



6 Proteja el cable de alimentación de posibles pisadas o pinzamientos, especialmente en los enchufes, regletas y en su punto de salida del aparato.







Utilice el equipo únicamente con el carro, soporte, trípode, sujeción o mesa especificada por el fabricante, o que se comercializa con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al mover el conjunto/carro para evitar posibles daños provocados por vuelcos.



Desconecte este aparato en caso de tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.



Solicite cualquier reparación necesaria al personal cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato sufre cualquier tipo de daños, como daños en el cable de alimentación o el enchufe, vertido de líquidos o caída de objetos sobre el aparato, exposición del aparato a la lluvia o la humedad, o cuando no funciona con normalidad o ha sufrido una caída.



No toque el aparato o la antena durante una tormenta eléctrica.

2 Cuando monte un monitor en la pared, asegúrese de que no instala el monitor colgándolo de los cables de señal y de alimentación de la parte trasera.

No deje que el producto sufra impactos o que caigan objetos sobre él o sobre la pantalla.

PRECAUCIONES relacionadas con el cable de alimentación:

Se recomienda que los electrodomésticos utilicen un circuito dedicado, es decir, un circuito de salida único que alimente al electrodoméstico de forma exclusiva, sin tomas ni circuitos derivados adicionales. Para obtener más información, consulte la página de especificaciones de este manual.

No conecte demasiados aparatos a la misma toma de alimentación de CA, ya que esto podría dar lugar a un incendio o una descarga eléctrica.

No sobrecargue las tomas de pared. Las tomas sobrecargadas, sueltas o dañadas, los cables alargadores, los cables de alimentación desgastados, o el revestimiento aislante dañado o agrietado pueden resultar peligrosos. En cualquiera de estos casos se puede producir una descarga eléctrica o un incendio. Revise periódicamente el cable del aparato, y si su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del mismo y haga que un profesional de servicio autorizado lo sustituya por una pieza de repuesto idéntica. Proteja el cable de alimentación de un mal uso físico o mecánico, como torcerlo, doblarlo, punzarlo, cerrar una puerta sobre el cable o caminar sobre él. Preste especial atención a los enchufes, las tomas de pared y el punto de salida del cable en el aparato.

No mueva el monitor con el cable de alimentación enchufado. No utilice un cable de alimentación suelto o dañado. Asegúrese de tirar del enchufe al desenchufar el cable de alimentación. No tire directamente del cable de alimentación para desconectar el monitor.



ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia, a la humedad ni a ningún líquido. No toque el monitor con las manos mojadas. No instale este producto cerca de objetos inflamables como gasolina o velas, ni exponga el monitor al aire acondicionado directo.



El aparato no debe quedar expuesto a goteras o salpicaduras. Tampoco deberá colocar encima objetos con contenido líquido, como floreros, copas, etc. (por ejemplo, en estanterías situadas por encima de la unidad).



#### TOMA DE TIERRA

Asegúrese de que conecta el cable de toma de tierra para evitar posibles descargas eléctricas (es decir, un monitor con un enchufe CA de tres clavijas con toma de tierra debe estar conectado a una toma CA de tres entradas con puesta a tierra). Si no es posible la puesta a tierra del aparato, un electricista especializado deberá instalar un disyuntor independiente. No realice la puesta a tierra de la unidad conectándola a la línea telefónica, a cables de pararrayos ni a tuberías de gas.



### **1** DESCONEXIÓN DEL DISPOSITIVO DE LA TOMA DE CORRIENTE

El enchufe de la toma de corriente es el dispositivo de desconexión. El enchufe debe permanecer siempre al alcance de la mano.

Siempre que la unidad esté conectada a la toma de pared, la unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación aunque la apague con el mando a distancia.

#### 20 Limpieza

Durante la limpieza, desconecte el cable de alimentación y frote suavemente con un paño suave para evitar arañazos. No aplique agua ni ningún otro líquido directamente en el monitor, ya que podría producirse una descarga eléctrica. No utilice componentes químicos como alcohol, disolventes o benceno.

#### 21 Desplazamiento

Asegúrese de que el producto está apagado, desconectado y de que se han retirado todos los cables. Es posible que se necesiten 2 o más personas para mover los monitores más grandes. No presione ni someta a tensión el panel frontal del monitor.

#### Ventilación

Instale el monitor en un lugar que disponga de una ventilación adecuada. No lo instale en un espacio cerrado, como una balda de un mueble de estanterías. No cubra el producto con telas u otros materiales (como plástico) mientras esté conectado. No lo instale en lugares con un exceso de polvo.

23 Tenga cuidado de no tocar las aberturas de ventilación. Si el monitor está encendido durante un período de tiempo prolongado, las aberturas de ventilación pueden calentarse.

Si huele a humo u otros olores procedentes del monitor o escucha sonidos extraños, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

No presione el panel con fuerza y lo arañe con la mano ni con un objeto afilado como un clavo, lápiz o bolígrafo.



Mantenga el producto alejado de la luz solar directa.



No deje que el producto sufra impactos o que caigan objetos sobre él o sobre la pantalla.

Podría electrocutarse y el producto podría sufrir daños.

Es necesario proteger las partes del equipo que puedan recibir golpes.



El producto debería ser instalado por un instalador cualificado, especificado por la tienda minorista.

La instalación por parte de personas no cualificadas es muy peligrosa y puede provocar lesiones físicas e incluso la muerte.

29 No cuelgue el producto ni lo golpee. El producto puede caer produciendo lesiones físicas.

Instale el producto sobre una superficie plana.

En caso contrario (por ejemplo, en escaleras o en pendiente), el producto puede peder el equilibrio y caer produciendo lesiones físicas o daños en el producto.



Desconecte el enchufe de la toma antes de la instalación.

De lo contrario, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

32 Utilice guantes de protección cuando instale el producto.

En caso contrario, pueden producirse lesiones físicas.



Los bordes del producto están afilados. Tenga cuidado de no herirse con ellos durante la instalación o después de ésta.

## PREPARATIVOS

### ACCESORIOS

Compruebe que los siguientes accesorios vienen incluidos con el televisor. Si falta algún accesorio, póngase en contacto con el distribuidor al que adquirió el producto.

La imagen visualizada puede diferir de su monitor.



### **CONJUNTO DEL PANEL FRONTAL**

Coloque cada parte del equipo como se muestra en la imagen siguiente.



### **INFORMACIÓN DEL PANEL POSTERIOR**

Es posible que la imagen que se muestra no sea exactamente igual a su televisor.



Toma para cable de alimentación Este televisor funciona con corriente alterna. El voltaje se indica en la página Especificaciones. No intentenunca utilizar el televisor con corriente contiua.

CONTROL (TX, RX) Conector para compensar la diferencia de luminosidad. Conecte utilizando el cable LAN incluido en la caja de accesorios. Conecte el cable LAN a TX y al conector RX del resto de equipos.

 RS-232C INPUT(CONTROL&SERVICE) PORT OUT (ENTRADA PUERTO RS-232C (CONTROL Y MANTENIMIENTO) SALIDA)
 Para controlar el otro equipo, conecte un cable RS-232C desde el puerto de salida RS-232C al puerto de entrada RS-232C de otro equipo.
 IN (ENTRADA)
 Conecte el puerto RS-232C a un PC.

OVI OUT, IN (SALIDA, ENTRADA DVI) Señal DVI (VIDEO) al puerto DVI con el cable DVI.

- USB Input (Service Only) (Entrada USB (sólo para mantenimiento))
   Se utiliza para las actualizaciones de software.
   HDMI/DVI
   Conecte una señal HDMI/DVI a HDMI/DVI.
- **RGB OUT (SALIDA RGB)** Puede ver la señal RGB en otro equipo.
   Conecte la salida RGB a un puerto de entrada de PC de otro equipo.
   **RGB IN (ENTRADA RGB)** Conecte el conector de salida del equipo desde un PC al puerto de entrada adecuado.
- AUDIO (RGB/DVI)
   Conector de auriculares de 1/8" para entrada analógica de audio de PC
   REMOTE CONTROL IN (ENTRADA MANDO A DISTANCIA)
   Para un receptor de IR con cable
- Entrada Component Conecte un dispositivo de componente de vídeo/audio a estas tomas.
- Speaker ports (puertos de altavoces)
   Conecte los altavoces externos opcionales.

# **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**

### **DESCRIPCIÓN GENERAL DE CONEXIÓN**

La imagen visualizada puede diferir de su monitor.



### **VER SALIDAS RGB**

Utilice esta función cuando visualice entradas ANALOG RGB (RGB analógicas) entre un PC y otro producto.

• Para utilizar distintos productos conectados entre sí Conecte un extremo del cable de entrada de señal (cable de señal D-Sub de 15 patillas) al conector RGB OUT (Salida RGB) del producto 1 y conecte el otro extremo al conector RGB IN de los otros productos.





#### 

- ▶ Si necesita una conexión más larga, utilice boosters DVI o un cable de fibra óptica DVI.
- ► Longitud máx. del componente HDMI: 5 m.

## **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**

### CONECTOR DE COMPENSACIÓN DE LA INTENSIDAD DE CONEXIÓN

Se trata de un conector destinado a compensar la diferencia de luminosidad, y se conecta utilizando el cable LAN de la caja de accesorios.



PANEL POSTERIOR

Conecte el cable LAN a TX y al conector RX del resto de equipos.



## **IR RECEIVER (RECEPTOR IR)**

Tiene la función de habilitar la recepción de la señal del mando a distancia al conectarse al equipo.





### Frontal



### 

- ▶ Instale el receptor IR en el primer equipo conectado al ordenador y el cable RS-232C.
- ► La señal IR del mando a distancia se envía a través del cable RS-232C en cascada.

## **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**

### **RGB IN (ENTRADA RGB)**

Encienda el PC y el monitor.

1

Conecte la salida RGB del PC al conector **RGB IN** del monitor.



Seleccione una señal de entrada. Pulse el botón **INPUT** del mando a distancia para seleccionar la señal de entrada.





### HDMI IN (ENTRADA HDMI)

1	Conecte la salida HDMI del equipo externo (decodificador digi- tal, DVD, etc.) a la toma <b>HDMI/DVI</b> del monitor.	
2	Encienda el equipo externo. (Consulte el manual del equipo externo para obtener las instrucciones de funcionamiento.)	
3	Seleccione una señal de entrada. Pulse el botón <b>INPUT</b> del mando a distancia para seleccionar la señal de entrada.	0
	Lista de entrada	
	Entrada do Salir	equipo externo
	Seleccione HDMI.	

## **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**

### HDMI TO DVI INPUT(ENTRADA HDMI A DVI)



O

### DVI INPUT (ENTRADA DVI)

1	Conecte la salida DVI del PC al conector <b>DVI</b> IN del monitor.	
2	Encienda el PC y el monitor.	
3	Seleccione una señal de entrada. Pulse el botón <b>INPUT</b> del mando a distancia para seleccionar la señal de entrada.	0
	Lista de entrada	PC
	Seleccione DVI-D.	

#### NOTA

- No admite la función HDCP (protección de contenido digital de ancho de banda elevado) cuando está conectado en cascada.
- ▶ Es posible que la función HDCP no sea compatible con algunos de los modelos del distribuidor.
- ► Esta función funciona únicamente en el modo PC.

## **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**

### ENTRADA DE COMPONENTE



#### Puertos de entrada Component

Para obtener una mejor calidad de imagen, conecte el reproductor de DVD a los puertos de entrada Component, tal como se muestra más abajo.

Puertos Component del TV	Y	Рв	PR
	Y	Рв	PR
Puertos de salida de vídeo	Y	B-Y	R-Y
del reproductor de DVD	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

### FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA

#### (Se adquiere por separado : PAC60C1B)

Cuando utilice el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor del mando a distancia del monitor.



### **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO

HDMI

ON

OFF

ID MODE





- Inserte el tipo especificado de pilas con la polaridad correcta; haga coincidir los símbolos "+" con "+", y "-" con "-".
- Instale dos pilas AAA de 1,5 V. No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
- Para retirar las baterías, realice el proceso de instalación en orden inverso.

# MENÚ DEL USUARIO

### SELECCIÓN Y AJUSTE DE MENÚS EN PANTALLA

El menú en pantalla del monitor (OSD) puede no coincidir exactamente con las imágenes incluidas en este manual.

La imagen visualizada puede diferir de la de su monitor.





# **APÉNDICE**

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Funcionamiento anómalo				
<ul> <li>Verifique si hay algún objeto entre el monitor y el mando a distancia pueda interferir. Asegúrese de que está orientando el mando a or directamente al monitor.</li> <li>Asegúrese de que ha insertado las pilas siguiendo la polaridad or (+ con +, - con -).</li> <li>Bonga puevas pilas</li> </ul>				
El monitor se apaga de forma repentina	<ul> <li>¿Ha configurado el temporizador de desconexión?</li> <li>Compruebe los ajustes de control de energía. Se ha interrumpido la alimentación.</li> </ul>			

Problemas de vídeo	
	<ul> <li>Compruebe si el producto está encendido.</li> </ul>
No hay imagen ni	¿Está el cable de alimentación introducido en la toma de pared?
sonido	Compruebe la toma de pared; enchufe el cable de alimentación de otro produc- to en la toma en la que estaba conectado el cable de alimentación del monitor.
La imagen tarda en	Esto es normal, ya que la imagen aparece lentamente durante el proceso de
aparecer tras encend-	arranque del aparato. Póngase en contacto con el centro de asistencia si la ima-
er el aparato.	gen no aparece transcurridos cinco minutos.
	Ajuste el color en la correspondiente opción de menú.
Sin color o color/ima-	<ul> <li>Mantenga una distancia suficiente entre el producto y el vídeo.</li> </ul>
gen de mala calidad	¿Están bien conectados los cables de vídeo?
	<ul> <li>Active cualquier función para restaurar la luminosidad de la imagen.</li> </ul>
Aparecen barras hori- zontales/verticales o la imagen tiembla	<ul> <li>Compruebe si existen interferencias locales producidas por otro electrodomésti- co o herramienta eléctrica.</li> </ul>
No hay recepción de	Si los cables HDMI no admiten HDMI de alta velocidad, pueden producir par-
imagen al conectar la	padeos o que no haya imagen en la pantalla. En este caso, utilice los últimos
toma HDMI	cables que admiten HDMI de alta velocidad.

ro-	
na	
	AF
	Ē
	ō
	m

Problemas de audio	
No hay señal de salida en uno de los altavo- ces	<ul> <li>Ajuste el balance desde la correspondiente opción de menú.</li> </ul>
Se aprecian ruidos extraños que provi- enen del interior de la TV.	<ul> <li>Los cambios provocados en la humedad y la temperatura ambiente pueden pro- ducir ruidos extraños al encender y apagar el producto. Esto no implica ninguna avería.</li> </ul>
No hay sonido al conectar la toma HDMI	<ul> <li>Compruebe el cable HDMI de alta velocidad.</li> </ul>

Problemas de modo PC	
La señal está fuera de	■ Ajuste la resolución, frecuencia horizontal o frecuencia vertical en el PC.
rango.	<ul> <li>Verifique la fuente de entrada.</li> </ul>
Aparecen barras o rayas de fondo, ruido horizontal y distribución incorrecta	<ul> <li>Active la función Auto configure (Configuración automática) o ajuste el tamaño, fase o posición H/V. (Opcional)</li> </ul>
La pantalla presenta un color inestable o es monocromática.	<ul><li>Compruebe el cable de señal.</li><li>Vuelva a instalar la tarjeta de vídeo del PC.</li></ul>
Cuando se conecta el cable HDMI al PC, no hay audio.	<ul> <li>Compruebe el manual de la tarjeta de vídeo del PC para ver si admite el audio HDMI y cómo configurarla adecuadamente.</li> </ul>



HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

## **APÉNDICE**

### **ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO**

Las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso para mejorar el producto.

MODELS		60PJ101C / 60PJ102C / 60PJ103C/ 60PJ104C	
		60PJ101C-WA 60PJ102C-WA 60PJ103C-WA 60PJ104C-WA	
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	pie no incluido	1362,7 mm x 788,0 mm x 72,2 mm	
Peso	pie no incluido	34,5 kg	
	emperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C	
	Humedad de funcionamiento	Menos del 80 %	
Condiciones del	Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60° C	
entorno	Humedad de almacenamiento	Menos del 85 %	
	Altitud operativa	0 m a 2000 m	
	Altitud de almacenamiento	0 m a 3000 m	

Las especificaciones mostradas arriba pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad.

Para obtener información acerca de la fuente de alimentación y el consumo de energía, consulte la etiqueta del producto.

## **RESOLUCIÓN DE VISUALIZACIÓN ADMITIDA**

#### PC modo - Modo preestablecido

DTV	modo
-----	------

F	Resolución	Frecuencia horizontal(kHz)	Frecuencia vertical (Hz)		Component	HDMI(DTV)
1	640 x 350	31,468	70,09	480i	0	х
2	720 x 400	31,469	70,08	576i	0	х
3	640 x 480	31,469	59,94	480p	0	0
4	800 x 600	37,879	60,31	576p	0	0
5	1024 x 768	48,363	60,00	720p	0	0
6	1280 x 768	47,776	59,870	1080i	0	0
7	1360 x 768	47,712	60,015	1080p	0	0
8	1280 x 1024	63,981	60,020			
9	1600 x 1200	75,00	60,00			
10	1920 x 1080	67,50	60,00			

• 1 to 10 : HDMI / DVI-D modo

• 1 to 9 : RGB modo

#### Entrada de video componente (Y, PB, Pr) Modo Componente y HDMI (DTV)

F	Resolución	Frecuencia horizontal(kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
1	720 x 480	15,75	60,00
2	720 x 480	15,73	59,94
3	720 x 576	15,625	50,00
4	720 x 480	31,47	59,94
5	720 x 480	31,50	60,00
6	720 x 576	31,25	50,00
7	1280 x 720	44,96	59,94
8	1280 x 720	45,00	60,00
9	1280 x 720	37,50	50,00
10	1920 x 1080	33,72	59,94
11	1920 x 1080	33,75	60,00
12	1920 x 1080	28,125	50,00
13	1920 x 1080	67,432	59,94
14	1920 x 1080	67,50	60,00
15	1920 x 1080	56,250	50,00
16	1920 x 1080	27,00	24,00
17	1920 x 1080	33,75	30,00

• 1 to 15 : Component modo

• 4 to 17 : HDMI modo



Asegúrese de leer las Precauciones de seguridad antes de utilizar el producto. El número de serie y de modelo del equipo se encuentra en la parte posterior o lateral del equipo. Anótelo por si alguna vez necesita asistencia. MODELO\_\_\_\_\_\_

N° DE SERIE\_\_\_\_\_



# <sup>用户手册</sup> 等离子监视器

在操作设备之前,请仔细阅读本手册并保留以供将来参考。

www.lg.com

### 警告/注意



为减少触电的危险,请勿卸掉机壳(或后 盖)。设备内无用户可维修的部件。维修事 宜,请联系合格的维修人员。



等边三角形中的带箭头的闪电动画 用于警告用户在产品附件中可能存 在未绝缘"危险电压"(足以让人 有触电危险的电压)。



等边三角形中的感叹号用于警告用户 在随设备提供的说明书中对重要的操 作与维护(服务)有详细说明。

#### 警告/注意

为了避免火灾或触电 · 请勿将本产品暴露在雨中 或任何潮湿环境中。

#### 注意

请不要使用未经 LG 电子书面授权的任何方法来修 改本产品。擅自修改可能导致用户使用本产品的权 利失效。

安全说明

### 重要的安全说明





安

全说明

11 打雷或闪电的时候不要触碰本产品或天线。

在墙体上安装监视器时,请确保在安装监视器时不要将电源和信号电缆悬挂在监视器的后面。

13 不要使产品受到强力冲击,或令任何物体掉到产品中,也不要令任何东西落到屏幕上。

14 电源线注意事项:

建议产品使用专门的电路;即只为该产品供 电,而没有其他插座或旁路的单插排电路。请 查看此用户手册中的规格页并加以确认。

不要在同一交流电源插座上连接太多设备,因 为这可能会导致火灾或电击。

不要超过电源插座负荷。超过电源插座负荷、 插座松动或受损、延长线、电源线磨损或者电 线破损或绝缘层开裂都是危险的。所有这些条 件均可能造成电击或火灾。定期检查产品的电 源线,如果有迹象显示损坏或脱落,请将其拔 下,中断使用产品并通过授权服务机构,用适 当的备用部件更换电线。不要以物理或机械方 式胡乱使用电源线,例如拧绳、扭结、紧夹、 夹门或踩踏。请特别注意插头、电源插座和电 线探出产品的接点。

不要使用已插入的电源线连接监视器。不要使 用磨损或松动的电源线。在拔出电源线时,务 必抓住插头。拔出监视器插头时,不要拉扯电 源线。



警告 - 为了避免火灾或触电,请勿将本产品 暴露在雨中、任何潮湿环境或其他液体中。 手湿时不要接触监视器 手湿时不要接触监视 器。不要将本产品安装在易燃物(如汽油或 蜡烛)附近,或将监视器直接暴露在空调环 境中。



① 不要暴露于滴水或溅水的地方,并且不要将 装满液体的物体(如花瓶、茶杯)放在本产 品上或其上方(例如,装置上方的书架上)



### 17 接地

确保连接地线以防止可能发生的电击(即·带 有三芯接地交流插头的监视器必须连接到三芯 接地交流插座)。如果不具备接地方式·请让 有资格的电工安装单独的断路开关。

不要将地线连接到电话线、避雷针或煤气管。



#### 18 设备断电

电源插头是断电设备。插头必须保证容易拔 插。

19 只要本装置连接至交流电源插座,则即使通过遥控器关闭装置,装置也不会从交流电源断开。



准备

配件

确保您的产品附带了下列配件。如果缺少某个配件,请与您购买产品的经销商联系。 ■ 所示的图像可能与您的产品有所不同。



歌

60PJ1\*\*\*

600 \* 400

M8

4

В

### 后面板信息

#### ■ 所示的图像可能与您的产品有所不同。



- 电源线插孔
   本产品在交流电源下工作。电压已在规格页上
   指明。决不可在直流电源下使用本产品。
- 控制(TX、RX) 补偿亮度偏差的连接器。 使用配件箱中的 LAN 线缆进行连接。 将 LAN 线缆连接到 TX,并连接到其他设备 的 RX 连接器。
- S-232C 输入(控制和服务)端口 OUT 要控制其他装置,请将 RS-232C 电缆从 RS-232C 输出端口连接到其他装置的 RS-232C 输入端口。
   IN(输入)
   连接到 PC 上的 RS-232C 端口。
- OVI OUT (DVI 输出)、 DVI IN (DVI 输入)
   DVI (视频)通过 DVI 电缆向 DVI 端口发出 信号。

- USB 输入(用于服务) 用于软件更新。
   HDMI/DVI 连接 HDMI/DVI 信号到 HDMI/DVI。
- RGB OUTPUT(RGB 输出) 您可以在其他装置上观察 RGB 信号·将 RGB OUTPUT 连接到其他装置的 PC 输入端口。 RGB INPUT(RGB 输入) 将装置的输出连接器从 PC 连接到相应的输入 端口。
- AUDIO(音频)(RGB/DVI) 1/8" 耳机插孔,用于模拟 PC 音频输入 REMOTE CONTROL IN(遥控器输入) 用于有线的红外接收器。
- ③ COMPONENT INPUT (分量输入) Connect a component video/audio device to these jacks.
- Speaker(扬声器)端口 连接到可选的外接扬声器。

## 外部设备设置

### 连接概述

■ 所示的图像可能与您的产品有所不同。



### 观察 RGB 输出

在向其他产品显示 PC 的 ANALOG RGB 输入时使用此功能。

• 要使用连接到彼此的不同产品 · 请将信号输入电缆(15 针 D-Sub 信号电缆)的一端连接到产品 1 的 RGB OUT 连接器 · 并将另一端连接到其他产品的 RGB IN 连接器 。





#### 后面板

### ●注意

- ▶ 如果您需要较长的连接,请使用 DVI 助推器或 DVI 光纤电缆。
- ▶ 分量的长度 · HDMI 最多为 5 米。

### 外部设备设置

### 连接亮度补偿连接器

该连接器可补偿亮度偏差,使用配件箱中的 LAN 电缆进行连接。



后面板

将 LAN 电缆连接到 TX,并连接到其他设备的 RX 连接器。



### 红外接收器 (IR RECEIVER)

It has the role of enabling to receive the signal of the remote control by connecting to the set.





前面板



### ●注意

- ▶ 在连接到计算机和 RS-232C 线缆的第一装置中安装红外接收器。
- ▶ 遥控器的红外信号通过串联的 RS-232C 线缆发送。

### RGB INPUT (RGB 输入)

1	将 PC 的 RGB 输出连接到监视器上的 RGB IN 插孔。
2	打开 PC 和监视器。
3	选择输入信号。 按遥控器上的" <b>INPUT(输入)</b> "按钮以选择输入信 号。
	Input List
	」 → ○→ ○K ● 选择 RGB ・


# HDMI INPUT (HDM 输入)



外部设备设置

# 外部设备设置

# HDMI INPUT (HDMI 到 DVI 输入)



### DVI INPUT ( DVI 输入 )



### ❶ 注意

- ▶ 采取串联方式时,不支持 HDCP (高带宽数据内容保护)功能。
- ▶ 某些型号的分配器可能不支持 HDCP 功能。
- ▶ 此功能仅在 PC 模式中有效。

# 外部设备设置

# COMPONENT INPUT (分量输入)



### 分量输入端口

为了获得更好的画质,请如图所示将 DVD 播放机连接到分量输入端口。

电视上的分量端口。	Y	Рв	PR
	Y	Рв	P <sub>R</sub>
DVD 播放机上的视频输出端口	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr



(单独购买: PAC60C1B) 使用遥控器时,请将其对准监视器上的遥控感应器。

	Ů (POWER (电源))	将监视器从待机切换为打开或从关闭切换为待机。 要以待机模式一次性打开 4 个装置,请在按电源按 钮之前等待 10 秒钟。
INPUT AV MODE	INPUT ( 输入 )	外部输入模式按次序循环。
SET 3 MUTE IS SET 4	AV MODE (AV 模式)	在连接 AV 设备时 · 此按键可帮助您选择和设置图像 及声音。
MENU NATURAL AUTO CONFIG VOL + OK	SET 1 to 4 (装置1到4)	您可以只运行您需要的装置。 (如果您按"SET1(装置1)"按钮,则只能使用 60PJ101C。) 选择"Set1(装置1)"-"Set4(装置4)"之一 时,电源键适用于所有装置。
	SET ALL (全部装置)	您可以同时使用所有装置。 选择"全部设置"时,每个装置可能具有不同的设置。
RGB COMP DVI	TILE MODE ( 平铺模式 )	必须与其他各种产品一起显示。
	MUTE(静音)	打开或关闭声音。
	MENU ( 菜单 )	依次显示屏幕上的菜单。 退出当前菜单。 记录菜单的变化。
	NATURAL (普通)	根据要自然显示的屏幕之间的距离忽略图像。
	AUTO CONFIG (自动调整)	自动调整功能。 (仅对模拟信号有效)
	THUMBSTICK ( 拇指 摇杆 ) [向上 ( 增大 音量 ) /向下 ( 降低 音量/向左/向右]	使您可以浏览屏幕上的菜单,并可根据您的喜好调整 系统设置。
	OK ( 确定 )	接受您的选择或显示当前模式。
	BACK (返回)	使用户可以通过交互式应用返回至上一步。
	ISM	屏幕的色块移动了少许。
	EXIT(退出)	清除所有屏幕上的显示并从任何菜单返回至监视器视图。

外部设备设置

# 外部设备设置

外部设备设置



# 图片控制

### 屏幕菜单选择和调整

监视器的 OSD (在屏显示)可能与此手册的显示略有不同。 ■ 所示的图像可能与您的监视器有所不同。





# 附录

### 故障排除

操作异常	
遥控器失灵	<ul> <li>检查监视器和遥控器之间是否有任何物体造成阻挡。确保将遥控器直接指向监视器。</li> <li>确保按正确的极性安装电池(+对+、-对-)。</li> <li>安装新电池。</li> </ul>
监视器突然关闭	<ul><li>■ 设置了睡眠设置吗?</li><li>■ 检查电源控制设置。 电源中断。</li></ul>

视频问题	
	■ 检查产品是否打开。
·	■ 电源线是否已插入墙上的电源插座?
汉方画面加汉方产日	■ 测试墙上的电源插座·将其他产品的电源线插入已插入过本产品电源线的插
	座。
面面开户后显示缓幅	■ 这是正常现象,画面在产品启动过程中处于静音状态。如果画面在五分钟后并
凹凹川戶山並小坂反	未显示·请与服务中心联系。
	■ 在菜单选项中调整色彩。
没有彩色、色彩很淡或	■ 在产品和 VCR 之间保持足够的距离。
画面很差	■ 视频线是否已正确安装?
	■ 激活用于恢复画面亮度的任何功能。
水平/垂直条状或画面 抖动	■ 检查是否存在电子产品或电力工具等局部干扰。
连接 HDMI 时没有画	■ 如果 HDMI 线缆不支持高速 HDMI,则可能造成闪烁或无屏幕显示。在这种情
面	况下,请使用支持高速 HDMI 的最新线缆。

音频问题	
「其中一个扬声器没有输 出	■ 在菜单选项中调整均衡。
产品内部发出异常响声	■ 在打开或关闭产品时,周围湿度或温度的变化可能会导致发出不正常的响声, 并不表示产品出现故障。
连接 HDMI 时没有声 音	■ 检查高速 HDMI 线缆。

影

PC 模式问题				
此信只把出站国	■ 调整 PC 上的分辨率、水平频率或垂直频率。			
	■ 检查输入源。			
背景上出现垂直条状或				
带状、水平噪音和位置	■ 激活自动配置功能或调整大小、相位或水平/垂直位置。(选项)			
不正确				
区 首 茹 各 天 各 宁 式 并 各	■ 检查信号线。			
	■ 重新安装 PC 视频卡。			
在将 HDMI 线缆连接	■ 检查手册中的 PC 视频卡·以查看其是否支持 HDMI 音频以及如何正确地			
到 PC 时,没有音频。	对其进行设置。			

附录







HDMI、HDMI 徽标和 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 的商标和注册商标。

### 产品规格

#### ■ 产品规格可在未事先通知的情况下由于产品改进而更改。

型号		60PJ101C / 60PJ102C / 60PJ103C/ 60PJ104C	
		60PJ101C-WA 60PJ102C-WA 60PJ103C-WA 60PJ104C-WA	
尺寸 ( 宽 x 高 x 厚 )	不含支架	1362,7 mm x 788,0 mm x 72,2 mm	
重量	不含支架	34,5 kg	
	工作温度	0 °C 到 40 °C	
	工作湿度	低于 80 %	
环境条件	存放温度	-20 °C 到 60° C	
	存放湿度	低于 85 %	
	工作海拔	0 m 到 2000 m	
存储海拔		0 m 到 3000 m	

■ 上面所示的规格如因改善质量而更改,恕不另行通知。

■ 有关电源和功耗,请参阅产品随附的标签。

### 支持的显示分辨率

#### PC 模式 - 预设模式

	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
1	640 x 350	31.468	70.09
2	720 x 400	31.469	70.08
3	640 x 480	31.469	59.94
4	800 x 600	37.879	60.31
5	1024 x 768	48.363	60.00
6	1280 x 768	47.776	59.870
7	1360 x 768	47.712	60.015
8	1280 x 1024	63.981	60.020
9	1600 x 1200	75.00	60.00
10	1920 x 1080	67.50	60.00

DTV 模式

垂直频率 (Hz)		Component	HDMI(DTV)
70.09	480i	0	х
70.08	576i	0	Х
59.94	480p	0	0
60.31	576p	0	0
60.00	720p	0	0
59.870	1080i	0	0
60.015	1080p	0	0
~~~~			

逐步

•1到10:HDMI/DVI-D模式

•1到9:RGB模式

### 分量视频输出 (Y, PB, Pr) 分量和 HDMI(DTV) 模式

	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
1	720 x 480	15.75	60.00
2	720 x 480	15.73	59.94
3	720 x 576	15.625	50.00
4	720 x 480	31.47	59.94
5	720 x 480	31.50	60.00
6	720 x 576	31.25	50.00
7	1280 x 720	44.96	59.94
8	1280 x 720	45.00	60.00
9	1280 x 720	37.50	50.00
10	1920 x 1080	33.72	59.94
11	1920 x 1080	33.75	60.00
12	1920 x 1080	28.125	50.00
13	1920 x 1080	67.432	59.94
14	1920 x 1080	67.50	60.00
15	1920 x 1080	56.250	50.00
16	1920 x 1080	27.00	24.00
17	1920 x 1080	33.75	30.00

•1到15: Component 模式

•4到17:HDMI模式

附录

### 有毒有害物质成份及含量表

为满足中国电子信息产品污染控制管理办法要求,以下提供的是电子信息产品部件名称 以及可能含有的有毒有害物质信息。

#### 等离子显示器

		7	有毒有害物质	贡成份及含量	L L	
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联笨 (PBB)	多溴二笨醚 (PBDE)
PCB组装板	×	0	0	0	0	0
金属支架	×	0	0	0	0	0
等离子面板	×	0	0	0	0	0
遥控器	×	0	0	0	0	0
音箱	×	0	0	0	0	0

#### 等离子电视机

		7	有毒有害物质	近成份及含量	Ĺ	
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联笨 (PBB)	多溴二笨醚 (PBDE)
PCB组装板	×	0	0	0	0	0
金属支架	×	0	0	0	0	0
等离子面板	×	0	0	0	0	0
遥控器	×	0	0	0	0	0

### 液晶显示器

	有毒有害物质成份及含量						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联笨 (PBB)	多溴二笨醚 (PBDE)	
PCB组装板	×	0	0	0	0	0	
金属支架	×	0	0	0	0	0	
液晶面板	×	×	0	0	0	0	
遥控器	×	0	0	0	0	0	
适配器*	×	0	0	0	0	0	

#### 液晶电视机

部件名称	有毒有害物质成份及含量						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联笨 (PBB)	多溴二笨醚 (PBDE)	
PCB组装板	×	0	0	0	0	0	
金属支架	×	0	0	0	0	0	
液晶面板	×	×	0	0	0	0	
遥控器	×	0	0	0	0	0	

#### CRT显示器

部件名称	有毒有害物质成份及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联笨 (PBB)	多溴二笨醚 (PBDE)
PCB组装板	×	0	0	0	0	0
金属支架	×	0	0	0	0	0
阴极射线管	×	0	0	0	0	0

"〇":表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 规定的限量要求以下。

"×":表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量由于现有技术及工艺限制而高于 SJ/T11363-2006 规定的限量要求。

在上述表格中,标注"×"的部件满足欧共体的 RoHS 指令——欧盟议会制定的在电子电器产品中限制使用某些有毒有害物质的 2002/95/EC 指令。

"\*"表示仅适用于需要使用该部件的产品。



备注:所有在中国销售的电子信息产品必须标有环保使用期限的标识。该标识的环保使用 期限是指在正常使用条件如温度、湿度,并且不包括电池等耗材情况下的使用期限。

此标识适用于产品中可能会使用到的电池,但由于电池表面积太小,特在此说明。



# <sup>如有问题</sup> 请打电话





因为本公司产品在不断改进,设计 与规格如有变更恕不另行通知。